

# 財務委員會 工務小組委員會參考文件

## 2013-14 財政年度 基本工程儲備基金整體撥款 周年報告

我們一直均有就基本工程儲備基金整體撥款擬備周年報告。報告說明實際進行的工程項目與我們提請委員建議批准撥款的工程項目有何差別。本文件附載 2013-14 財政年度的報告。附件 1 至 11 分別載述至 11 個基本工程儲備基金開支總目項下各個整體撥款分目的詳情，包括－

- (a) 2013-14 年度核准撥款與實際開支的比較，並就兩者相差超過 15% 的項目，說明有關的原因；
- (b) 就 **PWSC(2012-13)39** 號文件<sup>1</sup>所載的小規模工程項目，已按計劃在 2013-14 年度進行的項目(包括已批出工程合約而尚未開始支付開支的項目)，以及在 2013-14 年度擱置或撤回的項目；以及
- (c) 在 2013-14 年度獲准納入有關分目的工程項目(即 **PWSC(2012-13)39** 號文件未有載列的工程項目)，包括已批出工程合約而尚未開始支付開支的項目。

2. 總體而言，基本工程儲備基金項下整體撥款分目在 2013-14 年度的核准撥款總額為 125 億 430 萬元<sup>2</sup>。實際開支為 105 億 1,030 萬元，較核准撥款總額少 15.9%。2013-14 年度各分目的核准撥款及實際開支載列於下表－

<sup>1</sup> 部分項目的工程預算與 **PWSC(2012-13)39** 號文件所載的預算有偏差。本報告所載資料乃反映經核准的工程項目預算。

<sup>2</sup> 財務委員會(下稱「財委會」)在 2013 年 5 月批准開立一個新的整體撥款分目 **7017CX**，並就該分目在 2013-14 年度撥款 2,900 萬元。財委會又在 2014 年 1 月把分目 **4100DX** 的 2013-14 年度核准撥款額提高 5,520 萬元。當局根據獲轉授的權力，在 2013 年 11 月批准把分目 **5101CX** 及分目 **6100TX** 的 2013-14 年度核准撥款額提高 2,830 萬元，以支付增加的開支。因此，2013-14 年度的核准撥款總額共增加了 1 億 1,250 萬元，即由 123 億 9,180 萬元增至 125 億 430 萬元。

分目	2013-14 年度 撥款 (百萬元)	2013-14 年度 實際開支 (百萬元)
總目 701		
1004CA	17.5	—
1100CA	3,349.0	1,654.2
小計：	<b>3,366.5</b>	<b>1,654.2</b>
總目 703		
3004GX	1,782.0	1,772.8
3100GX	99.4	52.6
3101GX	912.1	862.1
小計：	<b>2,793.5</b>	<b>2,687.5</b>
總目 704		
4100DX	287.7	287.7
小計：	<b>287.7</b>	<b>287.7</b>
總目 705		
5001BX	979.9	979.7
5101CX	185.6	185.4
5101DX	42.2	31.0
小計：	<b>1,207.7</b>	<b>1,196.1</b>
總目 706		
6100TX	655.0	653.8
6101TX	187.3	161.8
小計：	<b>842.3</b>	<b>815.6</b>
總目 707		
7014CX	120.0	119.9
7016CX	340.0	327.9
7017CX	29.0	0.4
7100CX	104.6	89.8
小計：	<b>593.6</b>	<b>538.0</b>
總目 708		
8100BX	13.3	3.5
8100EX	560.0	560.0
8100MX	661.1	661.1
8100QX	462.6	461.7
8001SX	107.8	74.3
小計：	<b>1,804.8</b>	<b>1,760.6</b>
總目 709		
9100WX	679.0	678.7
小計：	<b>679.0</b>	<b>678.7</b>
總目 710		
A007GX	890.0	863.7
小計：	<b>890.0</b>	<b>863.7</b>
總目 711		
B100HX	39.2	28.2
小計：	<b>39.2</b>	<b>28.2</b>
總計：	<b>12,504.3</b>	<b>10,510.3</b>

## 附件和附錄索引

總目／分目	參考	頁數
總目 701－土地徵用 .....	附件 1	1
分目 1004CA	附錄 1A	2-3
分目 1100CA	附錄 1B	4-8
總目 702－港口及機場發展 .....	附件 2	9
總目 703－建築物 .....	附件 3	10
分目 3004GX	附錄 3A	11-15
分目 3100GX	附錄 3B	16-18
分目 3101GX	附錄 3C	19-22
總目 704－渠務 .....	附件 4	23
分目 4100DX	附錄 4	24-28
總目 705－土木工程 .....	附件 5	29
分目 5001BX	附錄 5A	30-33
分目 5101CX	附錄 5B	34-38
分目 5101DX	附錄 5C	39-41
總目 706－公路 .....	附件 6	42
分目 6100TX	附錄 6A	43-47
分目 6101TX	附錄 6B	48-50
總目 707－新市鎮及市區發展 .....	附件 7	51
分目 7014CX	附錄 7A	52-55
分目 7016CX	附錄 7B	56-58
分目 7017CX	附錄 7C	59-60
分目 7100CX	附錄 7D	61-64
總目 708－非經常資助金及 主要系統設備 .....	附件 8	65
分目 8100BX	附錄 8A	66-67
分目 8100EX	附錄 8B	68-71
分目 8100MX	附錄 8C	72-76
分目 8100QX	附錄 8D	77-80
分目 8001SX	附錄 8E	81-84
總目 709－水務 .....	附件 9	85
分目 9100WX	附錄 9	86-90
總目 710－電腦化計劃 .....	附件 10	91
分目 A007GX	附錄 10	92-96
總目 711－房屋 .....	附件 11	97
分目 B100HX	附錄 11	98-100

總目 701「土地徵用」項下各整體撥款分目  
在 2013-14 年度的實際開支

總目 701 項下有兩個整體撥款分目，分別為分目 1004CA 和 1100CA，有關的實際開支為 16 億 5,420 萬元，較 2013-14 年度核准撥款額 33 億 6,650 萬元少 50.9%。

2. 關於分目 1004CA，撥款未能盡用，主要是由於未能就索償個案達成協議、申索人的土地業權問題，以及有工程項目延期進行。

3. 關於分目 1100CA，撥款未能盡用，主要是由於未能就竹篙灣填海工程項目的索償個案達成協議，以及有多個工程項目出現延誤。

— 4. 上述各分目的主要開支項目詳情分別載於附錄 1A 和 1B。

**基本工程儲備基金**  
**總目 701 分目 1004CA**

**交地及收地補償：雜項**

涵蓋範圍：重歸政府所有的土地及物業的徵用、交回及清理補償金(包括特惠津貼)，包括收回及清理土地的費用。有關土地及物業須與實施法定分區計劃大綱圖有關，可供非政府或半政府機構(包括香港房屋協會和香港房屋委員會)進行工程之用，以及可供根據《前濱及海床(填海)條例》而進行，但未獲得任何其他撥款安排的工程項目之用。

管制人員	2013-14 年度撥款 千元	2013-14 年度實際開支 千元	增減百分比 (與 2013-14 年度 撥款比較)
地政總署署長	17,521	—	-100%

**第 I 部分：PWSC(2012-13)39 號文件所載繼續進行的主要項目**

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
1. 香港房屋協會在馬頭角道、北帝街、炮仗街、新山道、瑞麟街和宏昌街進行的市區改善計劃	990,000	—
2. 收回東涌第 30 區的土地以進行大嶼山東涌新市鎮公共屋邨發展計劃	573,000	—
3. 西港島線－收回地底內層引致失去重建潛力的損失	378,000	—
<b>第 I 部分的小計：</b>		—

總目 701 分目 1004CA – 續

第 II 部分：按計劃在 2013-14 年度進行的新項目

沒有

第 III 部分：在 2013-14 年度擱置或撤回的新項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元
1. 收回土地以進行西貢十四鄉西沙住宅及康樂發展西沙路擴闊工程	14,493

第 IV 部分：在 2013-14 年度獲准納入本分目的工程項目

沒有

分目 1004CA 的總計：                    —

**基本工程儲備基金**  
**總目 701 分目 1100CA**

*就工務計劃工程而支付的補償金及特惠津貼*

涵蓋範圍：工務計劃工程項目所需的全部土地徵用費用(直接工程費用除外)及所有特惠津貼。

管制人員	2013-14 年度撥款 千元	2013-14 年度實際開支 千元	增減百分比 (與 2013-14 年度 撥款比較)
地政總署署長	3,349,000	1,654,151	-50.6%

**第 I 部分：PWSC(2012-13)39 號文件所載繼續進行的主要項目**

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
1. 蓮塘／香園圍口岸與相關工程(連接道路)	2,398,596	638,733
2. 廣深港高速鐵路香港段	1,854,833	1,777
3. 蓮塘／香園圍口岸與相關工程(土地平整和土木工程)	1,623,483	616,743
4. 竹篙灣填海工程	1,061,000	—
5. 治理深圳河計劃第 4 階段－附屬道路工程	511,000	20,124
6. 中環及灣仔繞道和東區走廊連接路	253,000	40,000

## 總目 701 分目 1100CA – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
7. 舊政務司官邸附近道路交匯處與粉嶺之間的吐露港公路／粉嶺公路擴闊工程－第 2 期	124,733	4,171
8. 治理深圳河計劃第 4 階段－河道工程	123,900	119
9. 為受到在西部水域進行的海事工程計劃影響的 4 個魚類養殖區(馬灣、長沙灣、索罟灣和蘆荻灣)的海魚養殖業人士登記特惠津貼	116,200	33,100
10. 灣仔發展計劃第 2 期工程	95,060	14,404
11. 約 60 個其他項目		242,778
		<u>1,611,949</u>
	第 I 部分的小計：	

## 第 II 部分：按計劃在 2013-14 年度進行的新項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
1. 林村谷污水收集系統第 2D 組工程	17,544	—
2. 屯門至赤鱸角連接路	15,960	—
3. 吐露港未敷設污水設施地區的污水收集系統第 2 階段第 1 期 A－小瀝源及牛皮沙	4,478	1,811
4. 北區污水收集系統第 2 階段第 2A 期(部分)－沙頭角瓦窰頭鄉村污水收集系統	3,825	—



## 總目 701 分目 1100CA – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
5. 離島污水收集系統第 2 階段 – 南丫鄉村 污水收集系統第 2 期 – 沙埔新村、沙埔 舊村、榕樹灣後街、大山西、大山東、 大山中、高壟(部分)及大園村(部分)的鄉 村污水收集系統工程	1,548	—
6. 離島污水收集系統第 2 階段 – 南丫鄉村 污水收集系統第 2 期 – 澳仔、寶華園、 榕樹壟新村、榕樹壟舊村及大坪的鄉村 污水收集系統工程	1,510	—
7. 吐露港未敷設污水設施地區的污水收集 系統第 2 階段第 2 期 A – 沙田田寮	849	—
8. 長遠防治山泥傾瀉計劃 2008 年 M 組大嶼 北天然山坡風險緩減工程研究範圍 A – 東涌東涌道灰窰下之上	300	6
9. 翻新梅窩景貌改善工程 – 第 1 期工程	200	14
第 II 部分的小計：		<b>1,831</b>

## 第 III 部分：在 2013-14 年度擱置或撤回的新項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元
1. 新界北部雨水排放系統改善計劃 C 組 (餘下工程)	269,272
2. 元朗及錦田污水處理系統改善工程 – 新 圍污水處理廠改善工程	73,218

## 總目 701 分目 1100CA – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元
3. 為不超過 15 米的漁船的漁民於 A 組水域登記漁民特惠津貼(2011)	51,500
4. 清水灣道與匡湖居之間的一段西貢公路分隔車道工程及蠔涌區內通路改善工程	45,011
5. 擴展新界東北堆填區	31,930
6. 新界北部雨水排放系統改善計劃 C 組(餘下工程)– 附屬道路工程	23,988
7. 林村谷污水收集系統第 2F 組工程	14,913
8. 吐露港未敷設污水設施地區的污水收集系統第 2 階段第 1B 期 – 九肚及馬屎	7,735
9. 離島污水收集系統第 2 階段 – 坪洲鄉村污水收集系統第 2 期	5,450
10. 北區污水收集系統第 2 階段第 2A 期(部分)沙頭角塘肚鄉村污水收集系統	3,960
11. 約 10 個其他項目	

## 第 IV 部分：在 2013-14 年度獲准納入本分目的工程項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
1. 粉嶺／上水發展計劃 – 粉嶺第 36 區第 1 期公共房屋發展計劃的土地開拓及提供公用設施工程	637,946	1,226
2. 北區粉嶺、上水及腹地的主要排水道工程第 2 階段(上梧桐河)第 3 期	323,600	1,864

## 總目 701 分目 1100CA – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
3. 收回土地以便進行新界北部雨水排放系統改善計劃 C 部分(第 1 期)－粉嶺龍躍頭、軍地、丹山河及嶺仔雨水排放系統改善工程	83,093	1,443
4. 北區粉嶺、上水及腹地的主要排水道工程第 1 階段(雙魚河及下梧桐河)第 1 期	74,442	1,928
5. 竹園村遷置區	65,219	1,512
6. 白石角發展計劃基礎設施工程第 2B 階段－優景里改善及延長工程	47,421	1,510
7. 新界北部雨水排放系統改善計劃 B 部分－元朗麒麟村雨水排放系統改善工程－附屬道路工程	45,977	1,723
8. 收回土地以便在上水丙崗進行新界北部雨水排放系統改善計劃－A 部分丙崗排水改善工程－排水渠工程	27,800	3,322
9. 為受到葵青貨櫃港池及其進港航道提供足夠水深的工程計劃影響的蘆荻灣魚類養殖區的海魚養殖業人士發放特惠津貼	16,600	15,403
10. 北區污水收集系統第 1 階段第 2C 期及第 2 階段第 1 期(部分)－粉嶺虎地排鄉村污水收集系統	8,240	1,328
11. 約 60 個其他項目		9,112
	第 IV 部分的小計：	<u>40,371</u>
	分目 1100CA 的總計：	<u><u>1,654,151</u></u>

總目 702「港口及機場發展」項下各整體撥款分目  
在 2013-14 年度的實際開支

我們沒有為總目 702 項下 3 個分目申請 2013-14 年度撥款。這 3 個分目載列如下－

- (a) 分目 **2001AX**－為港口及機場發展策略的有關土木工程進行可行性勘測及設計工作的顧問費和大規模內部勘測工作；
- (b) 分目 **2002AX**－為港口及機場發展策略的有關運輸工程進行可行性勘測及設計工作的顧問費和大規模內部勘測工作；以及
- (c) 分目 **2003AX**－為港口及機場發展策略的有關全港拓展工程進行可行性勘測及設計工作的顧問費和大規模內部勘測工作。

總目 703「建築物」項下各整體撥款分目  
在 2013-14 年度的實際開支

總目 703 項下有 3 個整體撥款分目，分別為分目 3004GX、3100GX 和 3101GX，有關的實際開支為 26 億 8,750 萬元，較 2013-14 年度的核准撥款額 27 億 9,350 萬元少 3.8%。

2. 關於分目 3100GX，撥款未能盡用，主要是由於部分項目的施工時間表有所更改，以配合在有關整體撥款項目下所支援的新建築工程計劃的工程範圍和工程項目要求的修訂，以致開支減少。

— 3. 上述各分目的主要開支項目詳情分別載於附錄 3A 至 3C。

**基本工程儲備基金**  
**總目 703 分目 3004GX**

*為工務計劃丁級工程項目進行翻修政府建築物工程*  
涵蓋範圍：每項預算費用為 3,000 萬元或以下的政府建築物  
翻修工程。

管制人員	2013-14 年度撥款 千元	2013-14 年度實際開支 千元	增減百分比 (與 2013-14 年度 撥款比較)
建築署署長	1,781,963	1,772,848	-0.5%

**第 I 部分：PWSC(2012-13)39 號文件所載繼續進行的主要項目**

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
1. 葵涌車廠電器系統翻修工程	17,440	3,462
2. 九龍仔公園 1 號球場人造草翻修工程	27,000	20
3. 天水圍公園翻修工程	14,000	2,530
4. 楊屋道體育館主場館、洗手間、更衣室及上蓋翻修工程	12,480	2,629
5. 紅磡警署消防、電器及空氣調節系統翻修工程	12,360	—
6. 大嶼山政府飛行服務隊總部飛機庫消防系統翻修工程	11,750	2,038

## 總目 703 分目 3004GX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
7. 鄧肇堅維多利亞官立中學課室、教學及教職員設施翻修工程	11,480	3,825
8. 保安道市政大廈內部及外部翻修工程	11,240	1,813
9. 赤柱監獄 D 座消防系統翻修工程	11,000	230
10. 大南街公廁及浴室翻修工程	10,899	69
11. 約 1 710 個其他項目		1,130,719
	<b>第 I 部分的小計：</b>	<b>1,147,335</b>

## 第 II 部分：按計劃在 2013-14 年度進行的新項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
1. 尖沙咀海濱長廊(星光大道)橋身結構翻修工程	28,000	7,179
2. 小西灣運動場觀眾看台翻修工程	24,640	2
3. 香港中央圖書館展覽廳、演講廳及外部地方翻修工程	20,736	293
4. 警察學校希富樓翻修工程	13,800	—
5. 空郵中心空氣調節、電器及消防裝置翻修工程	13,760	3,629
6. 赤柱監獄 E 座消防系統翻修及粉飾工程	11,800	—

## 總目 703 分目 3004GX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
7. 金鐘政府合署廁所包括水管及排水系統翻修工程	10,407	—
8. 南丫島榕樹灣遊樂場圍欄翻修工程及足球場重鋪工程	8,960	—
9. 大欖懲教所工場消防裝置翻修工程	8,960	—
10. 長沙灣批發市場第一至三座消防警報裝置翻修工程	8,800	8,793
11. 約 230 個其他項目		573,504
	<b>第 II 部分的小計：</b>	<b>593,400</b>

## 第 III 部分：在 2013-14 年度擱置或撤回的新項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元
1. 元朗運動場跑道及地下排水管道翻修工程	8,200
2. 荃灣香車街街市外牆、入口、排水渠及電力裝置翻修工程	7,800
3. 天水圍游泳池地磚翻修工程	6,500
4. 沙田大會堂屋頂翻修及綠化工程	5,444
5. 何文田政府合署政府化驗所翻修工程	4,800
6. 顯田游泳池水上康樂設備翻修工程	4,680
7. 心光學校冷氣系統及電力裝置翻修工程	4,014



## 總目 703 分目 3004GX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元
8. 馬鞍山利安社區服務大樓上蓋翻修工程	3,300
9. 東頭工業區遊樂場照明系統翻修工程	658
10. 杯渡路休憩公園照明系統翻修工程	542

## 第 IV 部分：在 2013-14 年度獲准納入本分目的工程項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
1. 和宜合道熟食市場翻修及消防改善工程	17,875	7,150
2. 公共衛生檢測中心翻修工程	7,305	765
3. 尤德夫人兒童體能智力測驗中心、學童牙科診所及政府牙科診所翻修工程	6,713	2,015
4. 漁灣街市及熟食中心無障礙通道及設施翻修工程	5,600	706
5. 荔枝角政府合署消防警報系統及消防泵翻修工程	4,500	1,600
6. 鴨脷洲體育館翻修工程	4,464	2,919
7. 黃竹坑體育館機電房天面翻修工程	3,480	1,264
8. 屯門大會堂視像火警警報系統、載客及載貨升降機翻修工程	3,328	1,501

## 總目 703 分目 3004GX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
9. 赤柱體育館無障礙通道翻修工程	2,800	1,139
10. 山頂公園燈柱電纜翻修工程	1,000	821
11. 約 60 個其他項目		12,233
	第 IV 部分的小計：	<u>32,113</u>
	分目 3004GX 的總計：	<u><u>1,772,848</u></u>

**基本工程儲備基金**  
**總目 703 分目 3100GX**

*為工務計劃丁級工程項目進行可行性研究、  
小規模勘測工作及支付顧問費*

涵蓋範圍：小規模勘測(包括地盤勘測)，惟每個丁級項目的開支上限不得超過 3,000 萬元。列為丁級工程的項目尚有：為使新建築工程項目得以列為工務計劃丙級工程而進行的初步可行性研究和勘測所需支付的費用，以及工務計劃乙級或(如獲財經事務及庫務局局長批准)丙級建築工程的可行性勘測和設計(包括擬備招標文件)的顧問費和雜費。

管制人員	2013-14 年度撥款 千元	2013-14 年度實際開支 千元	增減百分比 (與 2013-14 年度 撥款比較)
建築署署長	99,420	52,641	-47.1%

**第 I 部分：PWSC(2012-13)39 號文件所載繼續進行的主要項目**

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
1. 在屯門曾咀興建靈灰安置所及紀念花園	20,800	4,145
2. 在西九龍填海區欽明路重置食物環境衛生署洗衣街環境衛生辦事處暨車房	19,600	438
3. 在北角百福道前丹拿道警察宿舍用地興建兩所各有 24 間課室的小學	16,100	1,009
4. 將軍澳魷魚灣村道香港海關紀律部隊宿舍	13,800	2,847

## 總目 703 分目 3100GX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
5. 摩士公園游泳池副池改建為室內暖水池	13,100	2,896
6. 在將軍澳第 85 區興建香港電台新廣播大廈	12,250	3,195
7. 搬遷政府物流服務署印刷工場	9,500	2,379
8. 在啟德協調道 105 號重置東九龍總區總部及行動基地暨牛頭角分區警署大樓	7,580	1,618
9. 為展開油麻地戲院第 2 期發展而在油麻地巧翔街重置上海街垃圾收集站及露宿者服務單位的工程計劃	5,900	22
10. 沙田第 24D 區體育中心	3,900	484
11. 約 30 個其他項目		29,034
<b>第 I 部分的小計：</b>		<b>48,067</b>

## 第 II 部分：按計劃在 2013-14 年度進行的新項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
1. 在西九龍填海區深旺道興建新的大角咀分區警署	15,100	719
2. 重建九龍杏林街 20 號樂富職員宿舍	9,940	2,646
3. 興建新的富山公眾殮房	7,100	—
4. 柴灣政府綜合大樓及車房	1,400	184
<b>第 II 部分的小計：</b>		<b>3,549</b>

## 總目 703 分目 3100GX – 續

## 第 III 部分：在 2013-14 年度擱置或撤回的新項目

沒有

## 第 IV 部分：在 2013-14 年度獲准納入本分目的工程項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
1. 翻新前中區政府合署西座作為律政司和與法律相關的非政府機構的辦事處	28,000	79
2. 啟德發展計劃區地盤 1A-2 一所設有 30 間課室的小學	9,630	—
3. 啟德發展區的稅務大樓	6,700	—
4. 搬遷水務署新界西分署及水資源教育中心至天水圍	4,950	790
5. 搬遷尖沙咀消防局行動支援設施	1,300	86
6. 改建前法國外方傳道會大樓作為與法律相關機構的處所和相關用途	720	—
7. 在九龍宏展街由政府、機構或社區設施用地重置郵政總局的香港郵政總部	600	—
8. 重置駿業街遊樂場現有球場並優化康寧道公園及牛頭角配水庫設施	100	70
		1,025
		52,641

第 IV 部分的小計：

1,025

分目 3100GX 的總計：

52,641

**基本工程儲備基金**  
**總目 703 分目 3101GX**

*為工務計劃丁級工程項目進行小規模建築工程*

涵蓋範圍：小規模建築工程、裝修工程及小規模改建、加建及改善工程(包括為進行有關工程而需更換的家具及設備)，以及斜坡勘察及小規模斜坡改善工程，惟每個項目的開支上限不得超過 3,000 萬元。

管制人員	2013-14 年度撥款 千元	2013-14 年度實際開支 千元	增減百分比 (與 2013-14 年度 撥款比較)
建築署署長	912,147	862,104	-5.5%

**第 I 部分：PWSC(2012-13)39 號文件所載繼續進行的主要項目**

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
1. 鰂魚涌海裕街海濱長廊建造工程	19,500	828
2. 海下海岸公園遊客中心連旅遊車上落客處建造工程	19,000	—
3. 落馬洲管制站新 e-道建造工程	19,000	5,111
4. 南丫島警崗遷往南丫島榕樹灣的重置工程	18,590	7,549
5. 毗鄰屯門第 31 區楊青路屯門兒童及青少年院的園景及訓練區(B 地點)	18,090	751
6. 落馬洲管制站新私家車清關大樓建造工程	17,900	1,371
7. 為更換大老山雷達站的天氣雷達進行改建及加建工程	17,000	4,362

## 總目 703 分目 3101GX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
8. 提高小欖精神病治療中心大圍區的保安水平	16,000	1,285
9. 前堅尼地城已婚警察宿舍 B 座拆卸工程	18,420	8,453
10. 為改善上水大龍實驗農場的供電情況而興建變壓及電掣樓	7,500	45
11. 約 2 410 個其他項目		585,466
<b>第 I 部分的小計：</b>		<b>615,221</b>

## 第 II 部分：按計劃在 2013-14 年度進行的新項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
1. 在鄧志昂專科診療所設立配藥處及提供基本供電設施	13,651	—
2. 清拆機電工程署轄下空置的九龍灣汽車維修站的現有構築物	13,500	5,100
3. 在公共衛生檢測中心 2 樓及 3 樓(部分)設立中藥鑑識組	9,031	—
4. 改建及改良大帽山的無線電天線塔作為後備無線電樞紐	8,000	2,128
5. 屯門龍鼓灘的公廁建造工程	7,820	82

## 總目 703 分目 3101GX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
6. 電影、報刊及物品管理辦事處報刊及物品管理科的裝修工程	7,470	6,096
7. 在東涌健康中心設立配藥處及在原址重置長者健康中心	7,009	3,296
8. 清拆上環的海水泵房	5,500	963
9. 在黃大仙區蒲崗村道／崇華街休憩處闢設休憩用地連寵物角	4,000	313
10. 中國香港世界地質公園萬宜地質步道的浮橋工程	4,000	7
11. 6 個其他項目		1,651
第 II 部分的小計：		<u>19,636</u>

## 第 III 部分：在 2013-14 年度擱置或撤回的新項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元
1. 起動九龍東－觀塘繞道下海濱道 A 工地的改善工程	14,300
2. 起動九龍東－觀塘繞道下海濱道 C 工地的改善工程	11,000
3. 起動九龍東－觀塘繞道下海濱道 B 工地的改善工程	6,600
4. 起動九龍東－鄰近觀塘渡輪碼頭及觀塘公眾碼頭的海旁改善工程	6,600



## 總目 703 分目 3101GX – 續

## 第 IV 部分：在 2013-14 年度獲准納入本分目的工程項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
1. 九龍灣國際展貿中心 12 樓(部分)鼓勵就業交通津貼科辦事處裝修工程	27,000	11,222
2. 沙田區社區環保站建造工程	20,500	765
3. 梨木樹行動基地偵緝訓練中心翻新工程	18,400	4,174
4. 雅麗珊社區中心的無障礙通道和設施改善工程	13,700	2,877
5. 為教育局於觀塘偉業街 223 至 231 號宏利金融中心 2 樓 2 室和 8 樓 804B 至 807A 室重置呂祺教育服務中心而進行辦事處裝修工程	12,500	4,049
6. 觀塘觀塘道 388 號創紀之城 1 期 901 至 910 室地政總署數碼繪圖組和測繪處訓練學校辦事處裝修工程	8,600	4,735
7. 觀塘觀塘道觀點中心 15 樓 3-6 室和 18 樓 2-6 室政府統計處 2014-15 年住戶開支統計調查組辦事處裝修工程	5,810	3,449
8. 九龍觀塘觀塘道 378 號創紀之城 2 期 29 樓屋宇署辦事處裝修工程	5,520	2,855
9. 觀塘鴻圖道 22 號俊匯中心 15 樓(部分)社會福利署觀塘社會保障辦事處裝修工程	5,520	2,162
10. 馬頭圍道遊樂場 11NW-D/C 35 號斜坡加固工程	4,660	1,099
11. 約 3 240 個其他項目		189,860
	第 IV 部分的小計：	<u>227,247</u>
	分目 3101GX 的總計：	<u>862,104</u>

總目 704「渠務」項下的整體撥款分目  
在 2013-14 年度的實際開支

總目 704 項下唯一一個整體撥款分目 4100DX 的實際開支為 2 億 8,766 萬元，較 2013-14 年度核准撥款額 2 億 8,768 萬元<sup>1</sup>少 0.01%。

- 2. 主要開支項目的詳情載於附錄 4。

---

<sup>1</sup> 財務委員會在 2014 年 1 月把分目 4100DX 的 2013-14 年度核准撥款額提高 5,520 萬元，即由 2 億 3,248 萬元增至 2 億 8,768 萬元，用以支付所增加的開支。因此，總目 704 項下唯一一個整體撥款分目在 2013-14 年度的核准撥款總額由 2 億 3,248 萬元增至 2 億 8,768 萬元。

**基本工程儲備基金**  
**總目 704 分目 4100DX**

*為工務計劃丁級工程項目進行渠務工程、  
研究及勘測工作*

涵蓋範圍：與渠務工程項目有關的小規模工程(包括斜坡勘察及小規模斜坡改善工程)、可行性研究和地盤勘測，惟每個丁級項目的開支上限不得超過 3,000 萬元。列為丁級工程的項目尚有：為使渠務工程項目得以列為工務計劃丙級工程而進行的初步可行性研究和勘測所需支付的費用，以及工務計劃乙級或(如獲財經事務及庫務局局長批准)丙級渠務工程的可行性勘測和設計(包括擬備招標文件)的顧問費和雜費。

管制人員	2013-14 年度撥款 千元	2013-14 年度實際開支 千元	增減百分比 (與 2013-14 年度 撥款比較)
渠務署署長	287,682 <sup>1</sup>	287,655	-0.01%

**第 I 部分：PWSC(2012-13)39 號文件所載繼續進行的主要項目**

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
1. 為大埔污水處理廠提供並裝置多 1 台電熱聯供發電機	19,880	5,353
2. 石湖墟污水處理廠－進一步擴建工程第 1A 期－顧問費及勘測	19,800	9,593

<sup>1</sup> 財務委員會在 2014 年 1 月把分目 4100DX 的 2013-14 年度核准撥款額提高 5,520 萬元，即由 2 億 3,248 萬元增至 2 億 8,768 萬元，用以支付所增加的開支。

## 總目 704 分目 4100DX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
3. 在土瓜灣道修復污水幹渠	29,000	7,980
4. 為小蠔灣污水處理廠的初級沉澱池一及二號加蓋及提供除臭設施	19,500	6,070
5. 元朗污水處理廠生物氣體、熱水及污泥輸送喉管及壓縮機改善工程	24,500	934
6. 在東涌至小蠔灣建造額外污水泵喉及修復現有的污水泵喉－顧問費及勘測	16,900	1,456
7. 為昂船洲污水處理廠主泵房 2 號變頻轉換器更換高壓裝置	12,820	7,575
8. 元朗市明渠(市中心段)－第 1 階段改善計劃－詳細設計顧問費	9,000	2,596
9. 為沙田污水處理廠的硫酸鹽還原、自養反硝化及硝化一體化程序示範試驗供應及安裝主要機電設備	6,500	777
10. 沙田污水處理廠的沙田污水處理資源中心改建工程	7,700	4,023
11. 約 280 個其他項目		172,101
	<b>第 I 部分的小計：</b>	<b>218,458</b>

## 總目 704 分目 4100DX – 續

## 第 II 部分：按計劃在 2013-14 年度進行的新項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
1. 西九龍及荃灣污水收集系統改善工程 – 顧問費及勘測	28,600	—
2. 沙頭角污水處理廠擴建工程第 1 期 – 顧問費及勘測	27,900	2,166
3. 西九龍及荃灣鄉村污水收集系統 – 顧問費及勘測	26,000	360
4. 元朗雨水排放系統改善工程 – 顧問費及勘測	19,100	793
5. 九龍、沙田及西貢主幹渠修復工程 – 顧問費及勘測	15,800	1,045
6. 屯門主幹渠修復工程 – 顧問費及勘測	15,100	1,955
7. 觀塘基本污水處理廠改善工程 – 顧問費及勘測	13,300	—
8. 為沙田、葵涌、青衣、黃大仙、觀塘及西貢的雨水渠進行內置套筒(2013-2014)	5,000	4,000
9. 為葵涌、青衣、深水埗、觀塘、九龍城及西貢的污水渠進行內置套筒(2013-2014)	4,200	3,582
10. 為土瓜灣基本污水處理廠及觀塘中間污水泵房改善氣味控制系统	4,000	—
11. 3 個其他項目		709
	第 II 部分的小計：	<u>14,610</u>

## 總目 704 分目 4100DX – 續

## 第 III 部分：在 2013-14 年度擱置或撤回的新項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元
1. 北區雨水排放系統改善工程 – 顧問費及勘測	19,500
2. 提供便攜式通訊設備為大嶼山地區的污水處理及防洪設施通訊系統進行改善工程	4,000
3. 為新界北部的污水泵喉進行狀況勘測試驗計劃	2,000
4. 為石湖墟污水處理廠加強能源效益措施	700
5. 為大埔污水處理廠加強能源效益措施	700
6. 為沙頭角污水處理廠提供緊急發電機組	650
7. 竹園雨水泵房的潛水泵提升工程	600
8. 為深井污水處理廠改善泛光照明	400
9. 鄉村防洪抽水計劃的加強綠化工程	300

## 第 IV 部分：在 2013-14 年度獲准納入本分目的工程項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
1. 為旺角山東街污水幹渠加強結構完整性及運作狀況	11,900	2,478
2. 為觀塘海濱道觀塘中間污水泵房進行美化及綠化	11,510	3,890
3. 在大埔污水處理廠、沙田污水處理廠及石湖墟污水處理廠提升除臭設備	11,240	2,207
4. 為青賢街地底 1 條雨水箱形暗渠以創新技術進行修復及改善工程	11,000	4,460

## 總目 704 分目 4100DX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
5. 為荃灣西、青衣南、旺角、油塘、紅磡、九龍城及將軍澳的雨水渠進行內置套筒(2013-2014)	4,900	2,851
6. 為沙田、馬鞍山、荃灣西、旺角、九龍城南、紅磡、西貢西、將軍澳及黃大仙的污水渠進行內置套筒(2013-2014)	4,400	2,200
7. 在屯門河道試驗性種植	4,060	1,827
8. 尖沙咀梳士巴利道現有毀壞的污水幹渠提升工程	3,500	2,952
9. 地下污水渠的前期狀況勘測	3,300	1,943
10. 在南昌街近凱帆軒的潮汐箱形暗渠以無人進入方法進行淤泥清理試驗	2,800	2,709
11. 約 80 個其他項目		27,070
	第 IV 部分的小計：	<u>54,587</u>
	分目 4100DX 的總計：	<u>287,655</u>

總目 705「土木工程」項下各整體撥款分目  
在 2013-14 年度的實際開支

總目 705 項下有 3 個整體撥款分目，分別為分目 5001BX、5101CX 和 5101DX，有關的實際開支為 11 億 9,610 萬元，較 2013-14 年度核准撥款額 12 億 770 萬元<sup>1</sup>少 1.0%。

2. 關於分目 5101DX，撥款未能盡用，主要是由於一些繼續進行的項目和新項目的施工計劃更改所致。

—— 3. 上述各分目的主要開支項目詳情分別載於附錄 5A 至 5C。

---

<sup>1</sup> 當局在 2013 年 11 月根據獲轉授的權力，把分目 5101CX 的 2013-14 年度核准撥款額提高 1,330 萬元，即由 1 億 7,230 萬元增至 1 億 8,560 萬元，用以支付所增加的開支。因此，總目 705 項下在 2013-14 年度的核准撥款總額由 11 億 9,440 萬元增至 12 億 770 萬元。



**基本工程儲備基金**  
**總目 705 分目 5001BX**

*防止山泥傾瀉計劃*

涵蓋範圍：防止山泥傾瀉工程及有關研究(直接與工務計劃各項指定發展計劃有關的工程則不包括在內)。

管制人員	2013-14 年度撥款 千元	2013-14 年度實際開支 千元	增減百分比 (與 2013-14 年度 撥款比較)
土木工程拓展署 署長	979,937	979,733	-0.02%

**第 I 部分：PWSC(2012-13)39 號文件所載繼續進行的主要項目**

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
1. 長遠防治山泥傾瀉計劃 2008 年 I 組，中西區防治山泥傾瀉工程	321,910	43,051
2. 長遠防治山泥傾瀉計劃 2008 年 I 組及 M 組，灣仔防治山泥傾瀉工程	315,260	50,007
3. 長遠防治山泥傾瀉計劃 2008 年 A 組，港島西及港島南防治山泥傾瀉工程	279,890	30,014
4. 長遠防治山泥傾瀉計劃 2008 年 M 組，黃大仙防治山泥傾瀉工程	225,610	34,699
5. 長遠防治山泥傾瀉計劃 2008 年 B 組，新界東及新界西防治山泥傾瀉工程	195,520	48,205
6. 長遠防治山泥傾瀉計劃 2009 年 F 組，九龍及新界西(南)防治山泥傾瀉工程	165,850	46,588

## 總目 705 分目 5001BX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
7. 長遠防治山泥傾瀉計劃 2010 年 B 組， 港島東防治山泥傾瀉工程	152,100	26,204
8. 長遠防治山泥傾瀉計劃 2010 年 D 組， 九龍及新界西(南)防治山泥傾瀉工程	96,260	24,849
9. 長遠防治山泥傾瀉計劃 2011 年 L 組， 大坑道及摩星嶺道防治山泥傾瀉工程	95,790	43,658
10. 長遠防治山泥傾瀉計劃 2010 年 K 組， 九龍及新界東(南)防治山泥傾瀉工程	68,970	21,406
11. 約 210 個其他項目		522,239
<b>第 I 部分的小計：</b>		<b>890,920</b>

## 第 II 部分：按計劃在 2013-14 年度進行的新項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
1. 長遠防治山泥傾瀉計劃 2008 年 J 組，防 治山泥傾瀉工程	95,000	2,892
2. 長遠防治山泥傾瀉計劃 2008 年 A 組， 防治山泥傾瀉工程	95,000	—
3. 長遠防治山泥傾瀉計劃 2010 年 G 組， 防治山泥傾瀉工程	95,000	286
4. 長遠防治山泥傾瀉計劃 2009 年 G 組， 防治山泥傾瀉工程	89,000	10,809
5. 長遠防治山泥傾瀉計劃 2009 年 H 組， 防治山泥傾瀉工程	82,000	—

## 總目 705 分目 5001BX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
6. 長遠防治山泥傾瀉計劃 2011 年 I 組，防治山泥傾瀉工程	70,000	10,644
7. 長遠防治山泥傾瀉計劃 2011 年 C 組，防治山泥傾瀉工程	53,000	1,747
8. 長遠防治山泥傾瀉計劃 2011 年 J 組，防治山泥傾瀉工程	38,000	10,866
9. 長遠防治山泥傾瀉計劃 2011 年 D 組，防治山泥傾瀉工程	37,000	10,385
10. 長遠防治山泥傾瀉計劃 2010 年 F 組，防治山泥傾瀉工程	9,005	3,931
11. 約 20 個其他項目		29,414
	第 II 部分的小計：	<b>80,974</b>

## 第 III 部分：在 2013-14 年度擱置或撤回的新項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元
1. 長遠防治山泥傾瀉計劃 2009 年 D 組，防治山泥傾瀉工程	118,000
2. 長遠防治山泥傾瀉計劃 2010 年 H 組，防治山泥傾瀉工程	56,000
3. 長遠防治山泥傾瀉計劃 2010 年 I 組，防治山泥傾瀉工程	50,000
4. 2013-14 年度長遠防治山泥傾瀉計劃的勘探工程，E 部分	8,000

## 總目 705 分目 5001BX – 續

## 第 IV 部分：在 2013-14 年度獲准納入本分目的工程項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
1. 長遠防治山泥傾瀉計劃 2008 年 M 組， 大嶼山北防治山泥傾瀉工程	129,040	6,333
2. 長遠防治山泥傾瀉計劃 2011 年 A 組， 大坑，灣仔，中環及山頂防治山泥傾瀉 工程	107,130	1,506
第 IV 部分的小計：		<hr/> <b>7,839</b> <hr/>
分目 5001BX 的總計：		<hr/> <b>979,733</b> <hr/>

基本工程儲備基金  
總目 705 分目 5101CX

*為工務計劃丁級工程項目進行土木工程、  
研究及勘測工作*

涵蓋範圍：與土木工程項目有關的小規模工程、可行性研究和地盤勘測，包括斜坡勘察及小規模斜坡改善工程，惟每個丁級項目的開支上限不得超過 3,000 萬元。列為丁級工程的項目尚有：為使土木工程項目得以列為工務計劃丙級工程而進行的初步可行性研究和勘測所需支付的費用，以及工務計劃乙級或(如獲財經事務及庫務局局長批准)丙級土木工程的可行性勘測和設計(包括擬備招標文件)的顧問費和雜費。

管制人員	2013-14 年度撥款 千元	2013-14 年度實際開支 千元	增減百分比 (與 2013-14 年度 撥款比較)
土木工程拓展署 署長	185,555 <sup>1</sup>	185,427	-0.1%

**第 I 部分：PWSC(2012-13)39 號文件所載繼續進行的主要項目**

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
1. 南部地區小規模斜坡鞏固／改善工程－第三期組合二(2012-15 年度)－顧問合約 CE48/2009(GE)	19,180	4,178
2. 清除鹽田仔(東部)漁類養殖區沉積物	24,900	11,508

<sup>1</sup> 當局在 2013 年 11 月根據獲轉授的權力，把分目 5101CX 的 2013-14 年度核准撥款額提高 1,330 萬元，即由 1 億 7,230 萬元增至 1 億 8,560 萬元，用以支付所增加的開支。

## 總目 705 分目 5101CX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
3. 新界西南綠化總綱圖－顧問費和工地勘測	18,100	4,243
4. 南部地區小規模斜坡鞏固／改善工程－第三期組合一(2012-15 年度)－顧問合約 CE48/2009(GE)	17,720	4,267
5. 北部地區小規模斜坡鞏固／改善工程－第三期組合七(2012-15 年度)－顧問合約 CE 47/2009 (GE)	13,460	1,896
6. 北部地區小規模斜坡鞏固／改善工程－第三期組合六(2012-15 年度)－顧問合約 CE47/2009(GE)	13,030	1,825
7. 南部地區小規模斜坡鞏固／改善工程－組合四(2011-14 年度)－顧問合約 CE48/2009(GE)	12,790	2,860
8. 香港新石礦場選址之可行性研究－顧問費和工地勘察	12,350	3,313
9. 北部地區未撥用政府土地上的小規模斜坡改善工程－組合二(2012-13 年度)	15,180	1,476
10. 南部地區未撥用政府土地上的小規模斜坡改善工程－組合二(2012-13 年度)	13,500	5,460
11. 約 100 個其他項目		116,538
	第 I 部分的小計：	<u>157,564</u>

## 總目 705 分目 5101CX – 續

## 第 II 部分：按計劃在 2013-14 年度進行的新項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
1. 北部地區未撥用政府土地上的小規模斜坡改善工程－組合一(2013-14 年度)	17,080	4,586
2. 東北部地區斜坡鞏固／改善工程－勘查研究及設計－顧問合約 CE47/2012(GE)	14,210	453
3. 北部地區未撥用政府土地上的小規模斜坡改善工程－組合二(2013-14 年度)	14,080	1,222
4. 東南部地區斜坡鞏固／改善工程－勘查研究及設計－顧問合約 CE48/2012(GE)	13,940	828
5. 南部地區未撥用政府土地上的小規模斜坡改善工程－組合一(2013-14 年度)	12,890	1,571
6. 西南部地區斜坡鞏固／改善工程－勘查研究及設計－顧問合約 CE 48/2012(GE)	11,880	829
7. 西北部地區斜坡鞏固／改善工程－勘查研究及設計－顧問合約 CE47/2012(GE)	11,620	357
8. 北部地區小規模斜坡鞏固／改善工程－第三期組合八(2012-15 年度)－顧問合約 CE47/2009(GE)	8,650	904
9. 南部地區未撥用政府土地上的小規模斜坡改善工程－組合二(2013-14 年度)	7,710	—
10. 南部地區小規模斜坡鞏固／改善工程(2013-15 年度)－顧問合約 CE48/2009(GE)	5,840	—
11. 地政總署人造斜坡緊急維修工程(2013-14 年度)	4,500	3,662
第 II 部分的小計：		14,412

## 總目 705 分目 5101CX – 續

## 第 III 部分：在 2013-14 年度擱置或撤回的新項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元
1. 南大嶼山越野單車徑網絡－設計及建造	28,000
2. 清除沙頭角漁類養殖區沉積物	19,000
3. 清除布袋澳漁類養殖區沉積物	9,000
4. 榕樹灣發展，工程，第二期－工地勘測及顧問服務	5,750
5. 南部地區小規模斜坡鞏固／改善工程－土地勘測－顧問合約 CE48/2009(GE)	5,000
6. 刀頭咀航標登岸台及通道建造工程	3,450
7. 坪洲東灣防波堤建造工程－環境和交通影響評估及工地勘測	2,000
8. 狗虱灣三號登岸台護舷改良工程	425

## 第 IV 部分：在 2013-14 年度獲准納入本分目的工程項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
1. 西貢公眾碼頭改善工程	27,040	—
2. 香港城市地下空間發展研究	25,000	2,328
3. 東南部地區小規模斜坡鞏固／改善工程－土地勘測－顧問合約 CE48/2012(GE)	18,620	—
4. 西南部地區小規模斜坡鞏固／改善工程－土地勘測－顧問合約 CE48/2012(GE)	17,930	—



## 總目 705 分目 5101CX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
5. 北部地區未撥用政府土地上的小規模斜坡改善工程 – 組合三(2013-14 年度)	17,570	—
6. 東北部地區小規模斜坡鞏固／改善工程 – 土地勘測 – 顧問合約 CE47/2012(GE)	15,650	—
7. 西北部地區小規模斜坡鞏固／改善工程 – 土地勘測 – 顧問合約 CE47/2012(GE)	13,030	—
8. 城門郊野公園、大潭郊野公園、八仙嶺郊野公園、大欖郊野公園、大埔滘自然護理區、金山郊野公園及香港仔郊野公園小規模斜坡改善工程	12,500	500
9. 北部地區小規模斜坡鞏固／改善工程 – 第三期組合九(2012-15 年度) – 顧問合約 CE47/2009(GE)	10,810	357
10. 坪洲公眾碼頭護舷改良工程	300	253
11. 4 個其他項目		10,013
<b>第 IV 部分的小計：</b>		<b>13,451</b>
<b>分目 5101CX 的總計：</b>		<b>185,427</b>

**基本工程儲備基金**  
**總目 705 分目 5101DX**

*為工務計劃丁級工程項目進行環境工程、  
研究及勘測工作*

涵蓋範圍：與廢物管理及環境工程項目有關的小規模工程、可行性研究和地盤勘測工作，惟每個丁級項目的開支上限不得超過 3,000 萬元。列為丁級工程的項目尚有：為使廢物管理及環境工程項目得以列為工務計劃丙級工程而進行的初步可行性研究和勘測工作所需支付的費用，以及工務計劃乙級或(如獲財經事務及庫務局局長批准)丙級廢物管理及環境工程的可行性勘測工作和設計(包括擬備招標文件)的顧問費和雜費。

管制人員	2013-14 年度撥款 千元	2013-14 年度實際開支 千元	增減百分比 (與 2013-14 年度 撥款比較)
環境保護署署長	42,200	30,993	-26.6%

**第 I 部分：PWSC(2012-13)39 號文件所載繼續進行的主要項目**

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
1. 發展有機資源回收中心第 2 期－可行性研究	13,833	970
2. 發展有機資源回收中心第 1 期－可行性研究	13,624	1,357
3. 深圳河污染底泥治理策略合作研究	12,500	2,545
4. 淨化海港計劃第二期乙檢討	12,000	383

## 總目 705 分目 5101DX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
5. 新界東北堆填區擴建工程 – 設計及建造的顧問研究	10,000	82
6. 港島西廢物轉運站翻新及改建工程 – 可行性研究	9,000	62
7. 新界東南堆填區擴建工程 – 設計及建造的顧問研究	8,800	—
8. 發展廢電器電子產品處理及回收設施 – 可行性研究	8,370	2,825
9. 元朗區偏遠鄉村污水收集系統研究	2,000	261
10. 北區及吐露港集水區偏遠鄉村污水收集系統研究	3,200	2,071
11. 9 個其他項目		5,210
<b>第 I 部分的小計：</b>		<b>15,766</b>

## 第 II 部分：按計劃在 2013-14 年度進行的新項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
1. 離島廢物轉運設施翻新及改建工程	17,000	14,416
2. 北大嶼山廢物轉運站翻新及改建工程	16,910	—
3. 沙田廢物轉運站翻新及改建工程 – 第二期延續合約可行性研究	10,000	—
4. 化學廢物處理中心接續運作檢討研究	7,000	468
5. 低放射性廢物貯存設施延續運作 – 可行性研究	6,500	110
6. 於鶴咀興建超級空氣質素監測站	4,500	233
<b>第 II 部分的小計：</b>		<b>15,227</b>

總目 705 分目 5101DX – 續

第 III 部分：在 2013-14 年度擱置或撤回的新項目

沒有

第 IV 部分：在 2013-14 年度獲准納入本分目的工程項目

沒有

分目 5101DX 的總計：          30,993

總目 706「公路」項下的整體撥款分目  
在 2013-14 年度的實際開支

總目 706 項下有兩個整體撥款分目，分別為分目 6100TX 和 6101TX。這兩個分目的實際開支總額為 8 億 1,560 萬元，較 2013-14 年度核准撥款總額 8 億 4,230 萬元<sup>3</sup>少 3.2%。

- 2. 上述各分目的主要開支項目詳情分別載於附錄 6A 和 6B。

---

<sup>3</sup> 當局在 2013 年 11 月根據獲轉授的權力，把分目 6100TX 的 2013-14 年度核准撥款額提高 1,500 萬元，即由 6 億 4,000 萬元增至 6 億 5,500 萬元，用以支付所增加的開支。因此，總目 706 項下在 2013-14 年度的核准撥款總額由 8 億 2,730 萬元增至 8 億 4,230 萬元。

**基本工程儲備基金**  
**總目 706 分目 6100TX**

*為工務計劃丁級工程項目進行公路工程、  
研究及勘測工作*

涵蓋範圍：公路、鐵路和鐵路發展、橋樑、隧道和其他構築物、行人徑、停車處、街燈、路旁斜坡、路面鋪砌(包括路面接縫重鋪)、道路重建和修復及交通工程方面等小規模工程，以及有關公路工程項目的可行性研究和地盤勘測工作，惟每個丁級項目的開支上限不得超過 3,000 萬元。列為丁級工程的項目尚有：為使公路工程項目得以列為工務計劃丙級工程而進行的初步可行性研究和勘測所需支付的費用，以及工務計劃乙級或(如獲財經事務及庫務局局長批准)丙級公路工程的可行性勘測和設計(包括擬備招標文件)的顧問費和雜費。

管制人員	2013-14 年度撥款 千元	2013-14 年度實際開支 千元	增減百分比 (與 2013-14 年度 撥款比較)
路政署署長	655,000 <sup>1</sup>	653,814	-0.2%

**第 I 部分：PWSC(2012-13)39 號文件所載繼續進行的主要項目**

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
1. 和宜合道近昌榮路交界處的道路改善工程	20,430	2,130
2. 錦壘路的改善工程－文苑村段	19,960	3,291

<sup>1</sup> 當局在 2013 年 11 月根據獲轉授的權力，把分目 6100TX 的 2013-14 年度核准撥款額提高 1,500 萬元，即由 6 億 4,000 萬元增至 6 億 5,500 萬元，用以支付所增加的開支。

## 總目 706 分目 6100TX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
3. 為黃竹坑道的行人天橋裝置升降機	17,310	5,796
4. 新界路旁人造斜坡／擋土牆的預防性維修計劃(2013-18)－勘測及詳細設計	16,620	750
5. 為伊榮街的行人天橋裝置升降機	15,880	5,243
6. 跨越元朗明渠的擬建架空連接橋，以連接僑興路及公庵路至一條未命名的道路	19,890	5,319
7. 文錦渡管制站旅遊巴士停車處的擬議改善工程	13,960	4,600
8. 香港島路旁人造斜坡／擋土牆的預防性維修計劃(2012-17)－勘測及詳細設計	13,620	2,094
9. 為安景街及雙子橋之間的城門河濱進行街景改善工程	3,440	1,936
10. 安裝防撞欄以預防車輛墜下沙田及大圍市內的行人隧道	4,200	755
11. 約 1 510 個其他項目		201,500
<b>第 I 部分的小計：</b>		<b>233,414</b>

## 第 II 部分：按計劃在 2013-14 年度進行的新項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
1. 根據 2013 至 2018 年的五年計劃，進行香港島路旁斜坡工程檢查	13,900	1,763

## 總目 706 分目 6100TX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
2. 為大埔河之上 N38 號橋的西面橋台更換軸承	4,000	3,329
3. 為沙田醫院及石門交匯處之間的大老山公路南行線重鋪路面	3,470	2,762
4. 更換沙田鐵路站外的有蓋行人道面板	3,210	2,258
5. 為大涌橋路及插桅杆街之間的小瀝源路鋪設低噪音鋪路物料	3,100	2,249
6. 以循環再造玻璃鋪路磚重建廣福里、大榮里、大明里及大光里的現有行人路	3,000	1,433
7. 為禾輦街及火炭路之間的源禾路鋪設低噪音鋪路物料	3,000	333
8. 為楓樹窩路重鋪路面	2,000	1,442
9. 更換觀塘繞道柱礮 D19N 及 D19S 之間的活動接縫(天橋 K77)	1,250	896
10. 改善青衣區內的路旁欄杆	1,100	885
11. 約 160 個其他項目		219,683
	第 II 部分的小計：	<u>237,033</u>

## 第 III 部分：在 2013-14 年度擱置或撤回的新項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元
1. 青山公路(元朗段)／大棠路交界處的改善工程(第一階段)	9,500



## 總目 706 分目 6100TX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元
2. 沙頭角管制站旅遊巴士停車處改善工程	7,500
3. 為近彩園邨的一段粉嶺公路北行線重鋪路面	6,300
4. 為近白石凹的一段粉嶺公路北行線重鋪路面	5,880
5. 為近松柏塢的一段粉嶺公路北行線重鋪路面	5,010
6. 為宏業東街、宏業南街、宏業西街及強業街重鋪路面	4,700
7. 為將軍澳村及寶豐路之間的寶琳北路鋪設低噪音鋪路物料	3,670
8. 為香港體育學院及橋下路之間的城門河濱單車徑鋪設彩色物料	3,670
9. 為大埔公路－沙田段(北行近瀝源邨及禾輦邨)重鋪路面	1,960
10. 為涌美路及青康路重鋪路面	1,260
11. 約 50 個其他項目	

## 第 IV 部分：在 2013-14 年度獲准納入本分目的工程項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
1. 白筆山道路旁人造斜坡編號 15NE-A/FR114 加固工程	8,980	2,012

## 總目 706 分目 6100TX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
2. 石澳道路旁人造斜坡編號 15NE-B/C22 加固工程	4,910	2,084
3. 為南蓮園池及麗晶花園之間的觀塘繞道 重鋪路面	4,386	2,014
4. 為錦泰苑及欣安邨之間的馬鞍山路北行 線重鋪路面	3,580	3,208
5. 為灰窰下新村及圓洲角之間的沙田路北 行線重鋪路面	3,460	2,419
6. 為中葵涌公園及鐘山台之間的青山公路 南行線維修損壞的接縫	3,100	2,608
7. 為大老山隧道收費廣場及吐露港公路之 間的大老山公路的排水系統進行修復工 程	3,030	2,930
8. 為落馬洲行動基地及得月樓之間的邊界 道路段以熱能修路機改善柔性行車道	2,900	2,840
9. 為近城門隧道收費廣場的象鼻山路重鋪 路面	2,860	2,174
10. 為十八鄉交匯處及大棠道之間元朗公路 重鋪路面	2,630	2,196
11. 約 330 個其他項目		158,882
	第 IV 部分的小計：	<u>183,367</u>
	分目 6100TX 的總計：	<u><u>653,814</u></u>

**基本工程儲備基金**  
**總目 706 分目 6101TX**

**「人人暢道通行」計劃**

涵蓋範圍：每項需費不超過 7,500 萬元的工程，以便為現有的公共行人通道(即行人天橋、高架行人道和隧道)，提供「人人暢道通行」設施(即加裝升降機或斜道、拆卸現有斜道及相關工程)，方便市民出入。這個分目涵蓋相關工程的規劃、設計及建造所引致的一切費用，包括工程管理、可行性研究、勘測、設計、合約採購和工程監督的顧問費用，以及建造費用。

管制人員	2013-14 年度撥款 千元	2013-14 年度實際開支 千元	增減百分比 (與 2013-14 年度 撥款比較)
路政署署長	187,272	161,755	-13.6%

**第 I 部分：PWSC(2012-13)39 號文件所載繼續進行的主要項目**

沒有

**第 II 部分：按計劃在 2013-14 年度進行的新項目**

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
1. 為油尖旺區的行人隧道結構編號 KS29 提供無障礙通道設施	48,340	8,581
2. 為油尖旺區的行人隧道結構編號 KS30 提供無障礙通道設施	47,300	7,168
3. 為深水埗區的行人天橋結構編號 KF32 提供無障礙通道設施	45,190	6,682

## 總目 706 分目 6101TX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
4. 為深水埗區的行人天橋結構編號 KF43 提供無障礙通道設施	35,050	8,632
5. 為東區的行人隧道結構編號 HS17 提供無障礙通道設施	34,530	7,904
6. 為灣仔區的行人天橋結構編號 HF160 提供無障礙通道設施	33,000	6,466
7. 為灣仔區的行人天橋結構編號 HF65 提供無障礙通道設施	33,000	6,465
8. 在公共行人天橋、高架行人道及行人隧道加建暢道通行設施第 1 組 – 勘查研究及設計	28,770	7,423
9. 為灣仔區的行人天橋結構編號 HF35 提供無障礙通道設施	28,410	6,415
10. 為南區的行人天橋結構編號 HF59 提供無障礙通道設施	22,480	7,586
11. 約 20 個其他項目		79,152
	第 II 部分的小計：	<u>152,474</u>

## 第 III 部分：在 2013-14 年度擱置或撤回的新項目

沒有

## 總目 706 分目 6101TX – 續

## 第 IV 部分：在 2013-14 年度獲准納入本分目的工程項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
1. 為大埔區的行人天橋結構編號 NF97 提供無障礙通道設施	72,840	552
2. 為荃灣區的行人天橋結構編號 NF167 提供無障礙通道設施	53,460	552
3. 為中西區的行人天橋結構編號 HF119 提供無障礙通道設施	53,430	552
4. 為北區的行人隧道結構編號 NS49A 提供無障礙通道設施	51,420	552
5. 為元朗區的行人天橋結構編號 NF245 提供無障礙通道設施	47,380	552
6. 為沙田區的行人隧道結構編號 NS28A 提供無障礙通道設施	38,180	552
7. 為大埔區的行人天橋結構編號 NF266 提供無障礙通道設施	32,030	552
8. 為中西區的行人天橋結構編號 HF93 (原先 HF156) 提供無障礙通道設施	32,030	552
9. 為屯門區的行人天橋結構編號 NF31 提供無障礙通道設施	31,960	552
10. 為中西區的行人天橋結構編號 HF37 提供無障礙通道設施	31,830	552
11. 約 30 個其他項目		3,761
		9,281
		161,755

第 IV 部分的小計：

9,281

分目 6101TX 的總計：

161,755

總目 707「新市鎮及市區發展」項下各整體撥款分目  
在 2013-14 年度的實際開支

總目 707 項下有 4 個整體撥款分目，分別為分目 7014CX、7016CX、7017CX 和 7100CX，有關的實際開支為 5 億 3,800 萬元，較 2013-14 年度核准撥款額 5 億 9,360 萬元<sup>1</sup>少 9.4%。

2. 關於分目 7017CX，撥款未能盡用，主要是由於各區區議會需要比預期更多的時間進行公眾諮詢及深入討論，才能就各項工程建議達成共識。因此，很多工程計劃仍在規劃或初期發展階段。

—— 3. 上述各分目的主要開支項目詳情分別載於附錄 7A 至 7D。

---

<sup>1</sup> 財務委員會在 2013 年 5 月批准開立一個新的整體撥款分目 7017CX，以推行「社區重點項目」計劃，並就該分目在 2013-14 年度撥款 2,900 萬元。因此，總目 707 項下在 2013-14 年度的核准撥款總額由 5 億 6,460 萬元增至 5 億 9,360 萬元。

**基本工程儲備基金**  
**總目 707 分目 7014CX**

*鄉郊小工程*

涵蓋範圍：需費不超過 3,000 萬元的小規模工程計劃，以改善新界鄉郊地區的基礎建設及居住環境。

管制人員	2013-14 年度撥款 千元	2013-14 年度實際開支 千元	增減百分比 (與 2013-14 年度 撥款比較)
民政事務總署 署長	120,000	119,918	-0.1%

**第 I 部分：PWSC(2012-13)39 號文件所載繼續進行的主要項目**

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
1. 屯子圍近西鐵高架橋地台改善工程	4,000	3,201
2. 荃灣海壩村(象鼻山路)籃球場及遊樂場改善工程	2,800	2,275
3. 葵涌石蔭東邨背後行山徑改善工程	2,000	1,580
4. 西貢白沙灣滘西新村車路改善工程	2,000	1,033
5. 八鄉上村黎屋村植桂書室旁地台改善工程	1,300	—
6. 粉嶺獅頭嶺車路及行車橋建造工程	1,200	—
7. 大埔大埔頭圍壘翻新工程	1,604	1,204
8. 屏山鄉永寧村地台改善工程	1,000	895
9. 坪洲南山路與聖家路之間的通路改善工程	1,291	—

## 總目 707 分目 7014CX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
10. 沙田馬鞍山村路旁避雨亭建造工程	361	361
11. 約 160 個其他項目		71,626
	第 I 部分的小計：	<b>82,175</b>

## 第 II 部分：按計劃在 2013-14 年度進行的新項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
1. 北區上水北、上水南及打鼓嶺地區剪草、清理渠道及小型工程項目定期合約(2013-14)	2,514	1,959
2. 沙田排頭坑配水庫附近郊野徑改善工程	1,744	635
3. 沙田梅子林路重建工程及燈柱編號 EB6960 附近貨物裝卸點設置工程	1,160	550
4. 葵涌九華徑舊村及九華徑新村行人徑及排水設施改善工程	700	688
5. 沙田梅子林村儲水缸建造工程	418	266
6. 大埔下黃宜坳往大埔公路的梯級附近行人徑改善工程	407	407
7. 打鼓嶺嶺英公立學校附近地台改善工程	399	399
8. 荃灣區小型工程工地勘察(2013-2014)	300	48
9. 青衣青衣西路及寮肚路附近蔭棚建造工程	300	250



## 總目 707 分目 7014CX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
10. 荃灣芙蓉山竹林禪院附近行人徑改善工程	163	163
11. 約 20 個其他項目		12,897
	第 II 部分的小計：	<u>18,262</u>

## 第 III 部分：在 2013-14 年度擱置或撤回的新項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元
1. 屯門區鄉村牌樓(3 個)建造工程	2,000
2. 坑口檳榔灣 84 號屋附近車路改善工程	2,000
3. 大埔西貢北塔門天后宮附近休憩處改善工程	1,800
4. 沙田白田二區燈柱編號 VE2027 及 VE3619 附近行人橋及行人徑重建工程	1,591
5. 上水燕崗村避雨亭、座椅及地台建造工程	1,500
6. 荃灣下花山村李氏宗祠至引水道行人徑改善工程	1,200
7. 上水營盤燈柱編號 SYP/D/23 附近行人橋改善工程	1,000
8. 長洲信義村排水渠改善工程	1,000
9. 大埔林村太陽峯通路改善工程	800
10. 荃灣汀九村行人徑重建工程	350
11. 約 20 個其他項目	

## 總目 707 分目 7014CX – 續

## 第 IV 部分：在 2013-14 年度獲准納入本分目的工程項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
1. 西貢莫遮峯通路改善工程	22,180	3,186
2. 廈村鄉新圍污水處理廠附近車路改善工程	1,626	1,626
3. 大埔水圍空地改善工程	1,094	650
4. 大埔林村川背龍通路及排水渠改善工程	869	869
5. 大嶼南小鴉洲碼頭維修工程	835	786
6. 沙頭角崗下村改善工程	764	658
7. 屯門井頭中村行人徑及排水渠改善工程	692	390
8. 錦田吉慶圍車路改善工程	600	450
9. 沙田圓洲角公園附近行人徑改善工程	354	184
10. 荃灣馬灣芳園書室附近行人徑改善工程	229	229
11. 約 30 個其他項目		10,453
		<b>19,481</b>
		<b>119,918</b>

第 IV 部分的小計：

**19,481**

分目 7014CX 的總計：

**119,918**

**基本工程儲備基金**  
**總目 707 分目 7016CX**

*地區小型工程計劃*

涵蓋範圍：每項需費不超過 3,000 萬元、由各區區議會在地區進行的工程。這些工程旨在改善全港各區的地區設施、居住環境及衛生情況。這個分目涵蓋各區區議會管轄範圍內所有地區設施的小規模建築工程、裝修工程及小規模改建、加建及改善工程(包括為進行有關工程而需更換的家具及設備)，以及斜坡勘察及小規模斜坡改善工程的費用。這個分目亦包括在規劃上述工程計劃時引致的一切費用，例如顧問費、可行性研究、地盤勘測和其他研究的費用。

管制人員	2013-14 年度撥款 千元	2013-14 年度實際開支 千元	增減百分比 (與 2013-14 年度 撥款比較)
民政事務總署 署長	340,000	327,886	-3.6%

**第 I 部分：PWSC(2012-13)39 號文件所載繼續進行的主要項目**

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
1. 黃大仙蒲崗村道及鳳德道交界行人天橋 KF78 升降機建造工程	14,200	3,872
2. 發展宏光道近麗晶花園的休憩用地	9,987	—
3. 於后海灣幹線(南段)橋底近青山公路及 福亨村路交界興建寵物公園	8,440	4,575
4. 譚公廟道休憩處建造工程	7,570	—

## 總目 707 分目 7016CX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
5. 大圍 4C 區休憩處建造工程	6,495	—
6. 於大埔船灣空置的政府土地上建造公眾 籃球場	6,240	461
7. 荔枝角公園社區園圃建造工程	9,900	80
8. 聯和墟遊樂場洗手間暨更衣室建造工程	4,800	—
9. 南丫島榕樹灣大灣肚休憩處建造工程	4,000	204
10. 淺水灣泳灘巴士站附近美化改善工程	2,984	—
11. 約 280 個其他項目		94,925
		<b>104,117</b>

第 I 部分的小計：

## 第 II 部分：按計劃在 2013-14 年度進行的新項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
1. 百福田心遊樂場興建新門球場	4,372	1,565
2. 天水圍天瑞邨附近露天場地改善工程	2,781	2,579
3. 花園街體育館空調系統改善工程	2,600	2,600
4. 大興北輕鐵站對出休憩處改善工程	2,600	1,527
5. 石頭公園改善工程	2,263	2,217
6. 廈門灣泳灘排污系統改善工程	1,800	1,760
7. 大埔三門仔至馬屎洲行人徑改善工程	1,738	1,738
8. 荔枝角社區會堂禮堂影音系統改善工程	1,720	1,720

## 總目 707 分目 7016CX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
9. 藍田(東)社區會堂天台消滅噪音工程	1,550	1,426
10. 2013-14 年度中山紀念公園、卑路乍灣 公園及荷里活道公園節日美化工程	898	876
11. 約 760 個其他項目		<u>205,761</u>
	第 II 部分的小計：	<u>223,769</u>

第 III 部分：在 2013-14 年度擱置或撤回的新項目

沒有

第 IV 部分：在 2013-14 年度獲准納入本分目的工程項目

沒有

分目 7016CX 的總計：327,886

基本工程儲備基金  
總目 707 分目 7017CX

*社區重點項目計劃*

涵蓋範圍：每項費用不超過 3,000 萬元的項目，以支援區議會推行社區重點項目。這個分目涵蓋社區重點項目中與工程有關部分所需的規劃和設計工作的費用，例如地盤勘測費用，以及可行性研究、設計、擬備招標文件和合約採購的顧問費用。

管制人員	2013-14 年度撥款 千元	2013-14 年度實際開支 千元	增減百分比 (與 2013-14 年度 撥款比較)
民政事務總署 署長	29,000 <sup>1</sup>	419	-98.6%

**第 I 部分：PWSC(2012-13)39 號文件所載繼續進行的主要項目**

沒有

**第 II 部分：按計劃在 2013-14 年度進行的新項目**

沒有

**第 III 部分：在 2013-14 年度擱置或撤回的新項目**

沒有

<sup>1</sup> 財務委員會在 2013 年 5 月批准開立一個新的整體撥款分目 7017CX，以推行「社區重點項目」計劃，並就該分目在 2013-14 年度撥款 2,900 萬元。

## 總目 707 分目 7017CX – 續

## 第 IV 部分：在 2013-14 年度獲准納入本分目的工程項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
1. 覆蓋沙田大圍明渠 – 前期工作	5,500	—
2. 改善沙頭角之行山設施及增建設施前期工作	5,322	—
3. 改善銀礦灣沙灘及附屬旅遊設施 – 前期工作	5,200	—
4. 改善粉嶺蝴蝶山及畫眉山之行山設施及增建附屬設施 – 前期工作	4,457	—
5. 炮台街多元文化活動場所 – 前期工作	4,000	—
6. 榕樹灣圖書館及南丫島歷史文物室 – 前期工作	3,900	—
7. 活化和發展牛棚後方用地 – 前期工作	3,380	—
8. 活化城門河河濱沙田市中心段 – 前期工作	3,300	—
9. 擴建及改善黃大仙廣場 – 前期工作	3,063	419
10. 美化及活化位於西區副食品批發市場附近的海濱地段 – 前期工作	1,450	—
11. 摩士公園的康樂設施改善工程 – 前期工作	1,330	—
<b>第 IV 部分的小計：</b>		<b>419</b>
<b>分目 7017CX 的總計：</b>		<b>419</b>

**基本工程儲備基金**  
**總目 707 分目 7100CX**

*為工務計劃丁級工程項目進行新市鎮及市區工程、  
研究及勘測工作*

涵蓋範圍：與新市鎮及市區發展工程項目有關的小規模工程、小規模環境美化工程、可行性研究和地盤勘測，惟每個丁級項目的開支上限不得超過 3,000 萬元。列為丁級工程的項目尚有：為使新市鎮及市區發展工程項目得以列為工務計劃丙級工程而進行的初步可行性研究和勘測所需支付的費用，以及工務計劃乙級或(如獲財經事務及庫務局局長批准)丙級工程的可行性勘測和設計(包括擬備招標文件)的顧問費和雜費。

管制人員	2013-14 年度撥款 千元	2013-14 年度實際開支 千元	增減百分比 (與 2013-14 年度 撥款比較)
土木工程拓展署 署長	104,593	89,783	-14.2%

**第 I 部分：PWSC(2012-13)39 號文件所載繼續進行的主要項目**

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
1. 屯門 40 區及 46 區規劃及工程研究	23,000	5,662
2. 南丫島索罟灣前南丫石礦場地未來土地用途發展規劃及工程研究－可行性研究	19,500	5,229
3. 粉嶺／上水 30 區規劃及工程研究	17,520	—



## 總目 707 分目 7100CX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
4. 為配合新灣仔渡輪碼頭提供餐飲服務的擬建設施	15,800	5,196
5. 古洞南規劃及工程研究	17,000	4,338
6. 缸瓦甫工程可行性研究	11,600	5,941
7. 大埔公路(沙田段)擴闊工程勘察研究 – 顧問費及工地勘測	9,900	2,298
8. 落馬洲河套地區發展：土地除污及前期工程 – 顧問費及工地勘測	11,500	—
9. 連接葵青交匯處上斜路至葵涌道的天橋 – 勘查階段顧問費及工地勘測	8,970	2,108
10. 堅尼地城綜合發展區建築物、構築物和煙囪拆卸工程 – 顧問費及工地勘測	6,500	1,674
11. 約 30 個其他項目		23,693
<b>第 I 部分的小計：</b>		<b>56,139</b>

## 第 II 部分：按計劃在 2013-14 年度進行的新項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
1. 油麻地海濱長廊	23,630	3,085
2. 將軍澳進一步發展 – 將軍澳第一期堆填區基礎設施工程 – 設計顧問費	7,710	818
3. 前茶果嶺高嶺土礦場發展可行性研究	6,500	3,907
4. 啟德發展計劃 – 配合郵輪碼頭啟用的道路優化工程	5,000	4,160
<b>第 II 部分的小計：</b>		<b>11,970</b>

## 總目 707 分目 7100CX – 續

## 第 III 部分：在 2013-14 年度擱置或撤回的新項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元
1. 西貢市內改善工程 – 設計及建造	19,000
2. 連接新界西北及新界東北之單車徑 – 伸延部分(主要路段) – 詳細設計及工地勘測	10,000
3. 重置政府飛行服務隊直升機場 – 可行性研究	9,500
4. 兩幅掃管笏發展用地的工程可行性研究	5,000

## 第 IV 部分：在 2013-14 年度獲准納入本分目的工程項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
1. 發展新界北部地區初步可行性研究	29,630	1,567
2. 西九龍文化區綜合地庫 – 前期工程的設計及工地勘測	27,300	6,491
3. 啟德發展計劃 – 提高發展密度技術研究	15,320	6,325
4. 中環新海濱的龍和道和中西區海濱長廊(中環段)之間通道的環境美化工程	4,870	4,335
5. 飛躍啟德(第一期)規劃及工程研究 – 概念國際比賽	3,750	345
6. 遷移警察設計施往缸瓦甫的初步可行性評估	2,300	1,900

## 總目 707 分目 7100CX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
7. 合作研究應用於土地發展項目的可持續 土地除污方法	1,800	699
8. 於青衣重置驗車中心的交通影響評估 – 採購工程及有關服務	1,000	12
		<hr/>
	第 IV 部分的小計：	<b>21,674</b>
	分目 7100CX 的總計：	<hr/> <b>89,783</b> <hr/>

總目 708「非經常資助金及主要系統設備」項下各整體撥款分目  
在 2013-14 年度的實際開支

總目 708 項下有 5 個整體撥款分目，分別為分目 **8100BX**、**8100EX**、**8100MX**、**8100QX** 和 **8001SX**，有關的實際開支為 17 億 6,060 萬元，較 2013-14 年度核准撥款額 18 億 480 萬元少 2.4%。

2. 關於分目 **8100BX**，撥款未能盡用，主要是由於一個繼續進行的工程項目的設計和施工計劃有所修改。

3. 關於分目 **8001SX**，撥款未能盡用，主要是由於一些繼續進行的項目和新項目的施工計劃有所更改。

— 4. 上述各分目的主要開支項目詳情分別載於附錄 **8A** 至 **8E**。

**基本工程儲備基金**  
**總目 708 分目 8100BX**

*為受資助機構(獲教育資助金或醫療資助金資助的機構除外)  
進行與斜坡有關的基本工程*

涵蓋範圍：為受資助機構(獲教育資助金資助的機構或獲醫療資助金資助的醫院管理局轄下機構除外)進行的斜坡勘察及小規模斜坡改善工程，惟每個工程項目的開支上限不得超過 3,000 萬元。

管制人員	2013-14 年度撥款 千元	2013-14 年度實際開支 千元	增減百分比 (與 2013-14 年度 撥款比較)
建築署署長	13,332	3,453	-74.1%

**第 I 部分：PWSC(2012-13)39 號文件所載繼續進行的主要項目**

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
1. 香港醫院道菲臘牙科醫院的斜坡工程 (第 II 期斜坡改善工程)	15,905	24
2. 香港明愛愛暉營 14NW-D/FR87、FR45、 FR96、R230 及 R231 號斜坡的鞏固工程	5,400	3,421
3. 香港明愛愛暉營 14NW-D/FR87、FR45、 FR96、R230 及 R231 號斜坡的穩定性評 估	900	—
4. 香港童軍總會白沙灣譚華正海上活動中 心 7SE-D/F91(1)號斜坡的穩定性評估	800	—

## 總目 708 分目 8100BX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
5. 香港童軍總會大潭童軍中心斜坡的預防性維修工程和穩定性評估	550	8
第 I 部分的小計：		3,453

## 第 II 部分：按計劃在 2013-14 年度進行的新項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
1. 香港女童軍總會元朗康樂中心 6NW-B/FR151、R1 及 R2 號斜坡的穩定性評估	1,200	—
第 II 部分的小計：		—

## 第 III 部分：在 2013-14 年度擱置或撤回的新項目

沒有

## 第 IV 部分：在 2013-14 年度獲准納入本分目的工程項目

沒有

分目 8100BX 的總計：  
3,453

**基本工程儲備基金**  
**總目 708 分目 8100EX**

*大學教育資助委員會資助院校校舍的  
改建、加建、維修及改善工程*

涵蓋範圍：大學教育資助委員會資助院校校舍的改建、加建、維修及改善工程(包括斜坡勘察及小規模斜坡改善工程)，每項所需補助金額不超過 3,000 萬元；以及建議由大學教育資助委員會資助的建築工程項目的研究，包括顧問的設計費和雜費、擬備招標文件、地盤勘測工作的費用，以及大規模的內部勘測工作，每個項目的開支上限不得超過 3,000 萬元。

管制人員	2013-14 年度撥款 千元	2013-14 年度實際開支 千元	增減百分比 (與 2013-14 年度 撥款比較)
大學教育資助 委員會秘書長	560,000	560,000	—

**第 I 部分：PWSC(2012-13)39 號文件所載繼續進行的主要項目**

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
1. 香港理工大學 A 座及 AG 座改建工程	21,000	19,900
2. 香港大學何鴻燊體育中心改善工程	20,998	2,000
3. 香港大學李嘉誠醫學院空間重組工程	21,000	13,500
4. 香港中文大學科學館北座空間重組工程	20,957	18,000
5. 香港城市大學實驗室安全改善工程	20,538	—

## 總目 708 分目 8100EX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
6. 香港理工大學工商管理學院空間重組工程	20,314	18,598
7. 香港中文大學李慧珍樓及眾志堂空間重組工程	19,978	11,000
8. 香港浸會大學逸夫行政樓及區樹洪紀念圖書館空間重組工程	19,635	8,800
9. 香港浸會大學溫仁才樓(西翼)配合“3+3+4”學制改建工程	19,499	10,962
10. 香港城市大學學術樓(一)新增濕實驗室	19,403	17,462
11. 約 50 個其他項目		236,857
<b>第 I 部分的小計：</b>		<b>357,079</b>

## 第 II 部分：按計劃在 2013-14 年度進行的新項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
1. 香港大學邵逸夫樓及圖書館舊翼空間重組工程	20,394	11,000
2. 香港科技大學 C 區辦公室改建工程	19,923	15,500
3. 香港理工大學第 5 期大樓製冷設備更換工程	19,876	13,913
4. 香港科技大學 D 區辦公室改建工程	19,819	11,912
5. 香港教育學院 C 座製冷機更換工程(以水冷式替代氣冷式)	19,608	11,000



## 總目 708 分目 8100EX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
6. 香港理工大學 MN 座紡織及製衣學系實驗室重組工程	19,103	1,050
7. 香港科技大學學生生活中心工程	18,393	15,500
8. 香港浸會大學永隆銀行商學大樓學生飯堂及學生事務處空間重組工程	18,174	6,500
9. 香港理工大學 GH 座教學及科研空間重組工程	12,713	9,535
10. 嶺南大學李運強教學大樓及黃氏行政樓 2 樓及 3 樓圖書館研習區重組工程	10,361	9,800
11. 約 10 個其他項目		35,187
<b>第 II 部分的小計：</b>		<b>140,897</b>

## 第 III 部分：在 2013-14 年度擱置或撤回的新項目

沒有

## 第 IV 部分：在 2013-14 年度獲准納入本分目的工程項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
1. 香港大學本部校園 8 間演講廳的改善工程	28,487	10,000
2. 香港浸會大學善衡校園及逸夫校園空氣調節系統的節約能源措施	15,450	8,500

## 總目 708 分目 8100EX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
3. 嶺南大學建造行人天橋把李運強教學大樓及室內運動場連接至現有公眾行人天橋	15,019	9,000
4. 香港大學圖書館大樓(新翼)2樓空間重組工程	14,955	4,500
5. 香港中文大學校園基礎建設提升工程－擴闊士林路和士林一巷的行人路和通道及在七幢大樓進行升降機加建／改進／現代化工程	14,245	9,600
6. 香港浸會大學思齊樓地庫至 3 樓配合“3+3+4”學制改善工程	12,896	700
7. 香港科技大學 1 200 個宿位的學生宿舍詳細設計	10,200	—
8. 香港科技大學自動火警警報中央系統提升工程	9,736	9,736
9. 香港大學西苑學生宿舍詳細設計	8,950	—
10. 香港教育學院 E 座空置學生餐廳廚房改建為教學場地工程	6,018	4,438
11. 香港科技大學資訊中心重整工程	3,467	3,000
12. 香港教育學院 B 座 2 號電腦主機房擴建工程	2,550	2,550
		62,024
		560,000

第 IV 部分的小計：

62,024

分目 8100EX 的總計：

560,000

**基本工程儲備基金**  
**總目 708 分目 8100MX**

**醫院管理局 – 改善工程、為建築工程計劃進行的  
可行性研究、勘測工作和合約前顧問服務**

涵蓋範圍：所有公立醫院的改善和勘測工程(包括斜坡勘察及小規模斜坡改善工程)、工程項目的初步可行性研究，以及批出合約前的顧問服務，包括建築工程項目的設計和擬備招標文件的費用，惟每個項目的開支上限不得超過 3,000 萬元。

管制人員	2013-14 年度撥款 千元	2013-14 年度實際開支 千元	增減百分比 (與 2013-14 年度 撥款比較)
食物及衛生局 常任秘書長 (衛生)	661,119	661,119	—

**第 I 部分：PWSC(2012-13)39 號文件所載繼續進行的主要項目**

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
1. 瑪麗醫院高級職員宿舍改建為臨床病理化驗室、職員住宿及教學設施的工程合約前的顧問服務	25,000	13,612
2. 靈實醫院設立延續護理病房	29,000	15,588
3. 沙田威爾斯親王醫院設立臨床藥物測試中心	21,000	804
4. 屯門醫院藥房設立無菌配藥室	24,200	6,341
5. 沙田威爾斯親王醫院設立眼科中心	20,692	2,326
6. 北區醫院更換中央空調冷卻系統工程	12,500	2,500

## 總目 708 分目 8100MX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
7. 瑪麗醫院設立造血幹細胞移植中心	20,050	10,569
8. 瑪麗醫院設立臨床藥物測試中心	20,000	4,068
9. 葛量洪醫院藥房，繳費處及行人通道改善工程	20,000	10,626
10. 東區尤德夫人那打素醫院東座地庫 3 樓 細胞毒素實驗室翻新工程	19,670	8,088
11 約 960 個其他項目		390,094
	第 I 部分的小計：	<b>464,616</b>

## 第 II 部分：按計劃在 2013-14 年度進行的新項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
1. 瑪麗醫院中央化療及製藥設施翻新工程	20,000	5,778
2. 屯門醫院擴建心腦電檢部	18,000	5,700
3. 東區尤德夫人那打素醫院 K8 病房翻新工程	17,500	6,397
4. 屯門醫院電力設備改善工程	15,000	4,613
5. 沙田威爾斯親王醫院特別座 3 樓 3F 病房 翻新工程	15,000	1,207
6. 律敦治醫院 C8 病房翻新工程	14,000	1,499

## 總目 708 分目 8100MX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
7. 仁濟醫院 B 座 7 樓設立手術室消毒用品 供應部	12,500	6,677
8. 屯門醫院興建火牛房	10,000	5,849
9. 醫院管理局設立新數據中心	7,256	5,519
10. 瑪嘉烈醫院主座 C1 病房定期保養	6,500	5,601
11. 約 210 個其他項目		100,614
	第 II 部分的小計：	<b>149,454</b>

## 第 III 部分：在 2013-14 年度擱置或撤回的新項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元
1. 瑪麗醫院中央消毒供應部翻新工程	25,000
2. 東區尤德夫人那打素醫院設立腎科中心	18,000
3. 九龍醫院 M 座翻新工程	16,000
4. 東華醫院設立耳鼻喉中心暨日間手術綜 合診所	15,000
5. 東華醫院設立手術室	15,000
6. 瑪麗醫院造血幹細胞移植組擴建工程	8,000
7. 贊育醫院薄扶林倉庫重置工程	7,000

## 總目 708 分目 8100MX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元
8. 沙田醫院更換氣冷式空調工程	6,000
9. 東區尤德夫人那打素醫院蒸汽鍋爐改善工程	5,500
10. 西九龍香港紅十字會新總部大樓設立成份捐血中心	5,500
11. 約 120 個其他項目	

## 第 IV 部分：在 2013-14 年度獲准納入本分目的工程項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
1. 瑪麗醫院通路改善工程	25,500	1,950
2. 瑪麗醫院 K 座 15N 病房翻新工程	9,300	3,443
3. 瑪麗醫院牛奶房重置工程	8,000	1,855
4. 東區尤德夫人那打素醫院東座大堂翻新工程	7,000	4,103
5. 將軍澳醫院翻新 4S 病房以提供 36 張療養病床	6,000	3,795
6. 伊利沙伯醫院 F 座 3 樓辦公室翻新工程	4,155	1,701
7. 明愛醫院懷信樓鮮風櫃維修工程	2,800	1,791
8. 廣華醫院更換老化地底電纜工程	2,500	1,836
9. 伊利沙伯醫院盤管式風機更換工程	2,500	1,661

## 總目 708 分目 8100MX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
10. 聖母醫院裝設出入管制卡系統	2,300	1,293
11. 約 70 個其他項目		23,621
	第 IV 部分的小計：	<u>47,049</u>
	分目 8100MX 的總計：	<u>661,119</u>

**基本工程儲備基金**  
**總目 708 分目 8100QX**

*獲得教育資助金資助的建築物的  
改建、加建、維修及改善工程*

涵蓋範圍：獲得教育資助金資助的建築物(由大學教育資助委員會資助的建築物除外)的改建、加建、維修及改善工程(包括斜坡勘察及小規模斜坡改善工程)，每項所需補助金額不超過 3,000 萬元；以及建議以教育資助金進行的建築工程項目的研究，包括顧問的設計費和雜費、擬備招標文件和地盤勘測工作的費用，以及大規模的內部勘測工作，每個工程項目的費用上限為 3,000 萬元。

管制人員	2013-14 年度撥款 千元	2013-14 年度實際開支 千元	增減百分比 (與 2013-14 年度 撥款比較)
教育局 常任秘書長	462,551	461,708	-0.2%

**第 I 部分：PWSC(2012-13)39 號文件所載繼續進行的主要項目**

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
1. 育賢學校的校舍改善工程	20,998	6,694
2. 香港四邑商工總會陳南昌紀念學校的改建工程	20,998	6,325
3. 救世軍石湖學校的改建工程	20,990	5,719
4. 惇裕學校改善工程	20,647	607



## 總目 708 分目 8100QX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
5. 葵涌石排街 11 號上葵涌官立中學舊校舍的翻新及改建工程	26,381	11,685
6. 東莞學校改善工程	29,806	10,953
7. 保良局羅氏信託學校的改建工程	19,518	5,499
8. 喇沙書院的大規模修葺工程(2012-13)	17,199	3,232
9. 元朗錦田通德學校的改善工程	16,677	311
10. 英華女學校重建計劃的招標前顧問服務	15,190	5,345
11. 約 520 個其他項目		201,915
	第 I 部分的小計：	<b>258,285</b>

## 第 II 部分：按計劃在 2013-14 年度進行的新項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
1. 職業訓練局香港專業教育學院(屯門)更換已老化風冷式冷氣系統為高能源效益的水冷式冷氣系統工程	16,000	8,400
2. 東華三院馬振玉紀念中學的大規模修葺工程(2013-14)	6,568	1,839
3. 改建職業訓練局大樓天台有蓋部分以解決各部門辦公室及儲物室短缺的問題	4,000	4,000
4. 翻新職業訓練局香港專業教育學院(青衣)實驗室以配合機械工程新高級文憑課程的發展	3,900	3,900

## 總目 708 分目 8100QX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
5. 翻新職業訓練局香港專業教育學院(沙田)實驗室(N205)並在其後面部分設置間隔以設立自主學習電子實驗室	3,600	3,600
6. 改建職業訓練局薄扶林大樓一樓的示範廚房以配合新教學課程的需要	3,400	3,400
7. 翻修職業訓練局薄扶林大樓升降機訓練工場以改善教學環境	3,000	3,000
8. 為職業訓練局薄扶林大樓冷氣訓練工場提供空調以配合新空調系統技工證書課程的需要	3,000	3,000
9. 翻新職業訓練局香港專業教育學院(柴灣)環境控制實驗室和環境科學實驗室為健康護理實驗室，以配合新課程的需要	2,800	2,800
10. 翻修職業訓練局香港專業教育學院(柴灣)工場，以配合新高級文憑課程的內部培訓及學生實習的需要	2,800	2,800
11. 約 140 個其他項目		157,510
	第 II 部分的小計：	<u>194,249</u>

## 第 III 部分：在 2013-14 年度擱置或撤回的新項目

沒有

## 總目 708 分目 8100QX – 續

## 第 IV 部分：在 2013-14 年度獲准納入本分目的工程項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
1. 上水馬會道 19 號鳳溪第一小學的擴建工程	11,858	4,070
2. 香港耀能協會高福耀紀念學校的改善／翻新工程	11,541	201
3. 新界沙田新翠邨沙田崇真中學舊校舍的翻新工程	8,880	4,721
4. 香港基督教服務處培愛學校的改善工程	6,023	182
第 IV 部分的小計：		<u>9,174</u>
分目 8100QX 的總計：		<u>461,708</u>

**基本工程儲備基金**  
**總目 708 分目 8001SX**

*關建福利設施*

涵蓋範圍：在房屋委員會轄下公共屋邨發展項目關建福利設施，而每個工程項目的開支上限為 3,000 萬元。

管制人員	2013-14 年度撥款 千元	2013-14 年度實際開支 千元	增減百分比 (與 2013-14 年度 撥款比較)
社會福利署署長	107,817	74,297	-31.1%

**第 I 部分：PWSC(2012-13)39 號文件所載繼續進行的主要項目**

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
1. 在上水第 36 區公共房屋發展項目設立 1 所殘疾人士地區支援中心	18,394	5,317
2. 在蘇屋邨重建項目第 1 期設立 1 所兒童之家	19,459	523
3. 在蘇屋邨重建項目第 1 期設立 1 所嚴重殘疾人士護理院	20,110	91
4. 在洪水橋第 13 區公共房屋發展項目設立 1 所綜合職業康復服務中心	16,451	2,205
5. 在沙田第 52 區公共房屋發展項目設立 1 所綜合職業康復服務中心	16,853	4,327
6. 在上水第 36 區公共房屋重建項目設立 1 所弱智／肢體傷殘人士輔助宿舍	17,393	4,063

## 總目 708 分目 8001SX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
7. 在沙田第 52 區公共房屋發展項目設立 1 所嚴重肢體傷殘人士宿舍	15,747	4,137
8. 在東涌第 56 區公共房屋發展項目設立 1 所嚴重弱智人士宿舍	19,394	2,320
9. 在沙田第 52 區公共房屋發展項目設立 1 所嚴重弱智人士宿舍	15,346	3,570
10. 在洪水橋第 13 區公共房屋發展項目設立 1 所中度弱智人士宿舍	12,447	1,714
11. 約 50 個其他項目		44,607
<b>第 I 部分的小計：</b>		<b>72,874</b>

## 第 II 部分：按計劃在 2013-14 年度進行的新項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
1. 在前葵涌已婚警察宿舍工地公共房屋發展項目設立 1 所綜合家庭服務中心	16,128	197
2. 在屯門第 54 區公共房屋發展項目設立 1 所長者日間護理中心	9,682	184
3. 在前新蒲崗工廠大廈地盤公共房屋發展項目設立 1 所弱智人士輔助宿舍	9,368	1,042
<b>第 II 部分的小計：</b>		<b>1,423</b>

## 總目 708 分目 8001SX – 續

## 第 III 部分：在 2013-14 年度擱置或撤回的新項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元
1. 在安達臣道公共房屋發展項目設立 1 所嚴重殘疾人士護理院	29,936
2. 在東涌第 39 區公共房屋發展項目設立 1 所中度弱智人士宿舍	29,766
3. 在安達臣道公共房屋發展項目設立 1 所嚴重肢體傷殘人士宿舍	29,141
4. 在東涌第 39 區公共房屋發展項目設立 1 所綜合職業康復服務中心	28,457
5. 在安達臣道公共房屋發展項目設立 1 所嚴重弱智人士宿舍	24,603
6. 在安達臣道公共房屋發展項目設立 1 所綜合職業康復服務中心	19,630
7. 在安達臣道公共房屋發展項目設立 1 所特殊幼兒中心	12,567
8. 在彩園道公共房屋發展項目設立 1 所長者鄰舍中心	12,195
9. 在安達臣道公共房屋發展項目設立 1 所展能中心	10,952
10. 在蘇屋邨公共房屋重建項目第 2 期設立 1 所長者鄰舍中心	10,241
11. 4 個其他項目	65,857

總目 708 分目 8001SX – 續

第 IV 部分：在 2013-14 年度獲准納入本分目的工程項目

沒有

分目 8001SX 的總計：74,297

總目 709「水務」項下的整體撥款分目  
在 2013-14 年度的實際開支

總目 709 項下唯一一個整體撥款分目 9100WX 的實際開支為 6 億 7,870 萬元，較 2013-14 年度核准撥款額 6 億 7,900 萬元少 0.04%。

- 2. 主要開支項目的詳情載於附錄 9。



**基本工程儲備基金**  
**總目 709 分目 9100WX**

*為工務計劃丁級工程項目進行水務工程、  
研究及勘測工作*

涵蓋範圍：與水務工程項目有關的小規模工程(包括斜坡勘察及小規模斜坡改善工程)、可行性研究和地盤勘測，惟每個丁級項目的開支上限不得超過 3,000 萬元。列為丁級工程的項目尚有：為使水務工程項目得以列為工務計劃丙級工程而進行的初步可行性研究和勘測所需支付的費用，以及工務計劃乙級或(如獲財經事務及庫務局局長批准)丙級水務工程的可行性勘測和設計(包括擬備招標文件)的顧問費和雜費。

管制人員	2013-14 年度撥款 千元	2013-14 年度實際開支 千元	增減百分比 (與 2013-14 年度 撥款比較)
水務署署長	679,000	678,746	-0.04%

**第 I 部分：PWSC(2012-13)39 號文件所載繼續進行的主要項目**

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
1. 長沙灣鹹水抽水站高壓抽水機改善工程	13,000	—
2. 2012-13 年度深水埗區域監測及水壓管理裝置的建造工程	11,220	1,500

## 總目 709 分目 9100WX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
3. 順利邨食水抽水站、鋼綫灣食水抽水站、西區食水及鹹水抽水站食水管更換工程	10,680	—
4. 2012-13 年度油麻地、尖沙咀及旺角區域監測及水壓管理裝置的建造工程	9,880	2,080
5. 沙田濾水廠北廠供電系統改善工程	9,200	7,939
6. 2012-13 年度大嶼山及離島區域水務署建築物翻新工程	8,700	4,773
7. 2012-13 年度牛潭尾濾水廠改善及翻新工程	8,500	5,790
8. 2012-13 年度大嶼山石壁區域引水道改善工程	8,210	6,981
9. 2012-13 年度荃灣濾水廠改善及翻新工程	7,000	4,518
10. 2012-13 年度荃灣及葵青區域配水庫翻修及改善工程	7,000	3,386
11. 約 590 個其他項目		471,403
	<b>第 I 部分的小計：</b>	<b>508,370</b>

## 第 II 部分：按計劃在 2013-14 年度進行的新項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
1. 2013-14 年度香港及離島區斜坡防護保養工程	18,820	6,712

## 總目 709 分目 9100WX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
2. 水務署斜坡 7SW-D/F242, 7SW-D/F243 及 7SW-D/F244 加固工程	17,200	3,087
3. 2013-14 年度九龍區域配水庫翻修及改 善工程	16,770	14,903
4. 水務署斜坡 11NW-B/F236 加固工程	13,530	1,201
5. 2013-14 年度荃灣鄉村及大型屋邨區域 監測及水壓管理裝置的建造工程	11,580	8,895
6. 2013-14 年度西貢鄉村及大型屋邨區域 監測及水壓管理裝置的建造工程	10,980	8,689
7. 2013-14 年度屯門東及小欖鄉村及大型 屋邨區域監測及水壓管理裝置的建造工 程	10,980	5,122
8. 2013-14 年度上水及粉嶺鄉村及大型屋 邨區域監測及水壓管理裝置的建造工程	9,940	—
9. 水務署斜坡 7SE-D/F263 加固工程	6,270	—
10. 2013-14 年度屯門及元朗區水務設施通 路翻新及改善工程	4,820	3,288
11. 約 40 個其他項目		58,693
	第 II 部分的小計：	<u>110,590</u>

## 總目 709 分目 9100WX – 續

## 第 III 部分：在 2013-14 年度擱置或撤回的新項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元
1. 2013-14 年度大型屋邨監測及水壓管理裝置的建造工程	14,400
2. 2013-14 年度馬鞍山濾水廠活性碳粉投配系統更改工程	13,500
3. 2013-14 年度北港濾水廠活性碳粉投配系統更改工程	11,000
4. 2013-14 年度將軍澳鄉村區域監測及水壓管理裝置的建造工程	9,120
5. 2013-14 年度大潭組水塘翻修及改善工程	8,500
6. 2013-14 年度紅磡、觀塘及油塘區食水及鹽水管改善及水壓管理裝置的建造工程	8,150
7. 鋼綫灣食水抽水站供電系統改善工程	8,000
8. 全面水資源管理策略檢閱	7,500
9. 2013-14 年度萬宜水庫 X 塔小型翻新及改善工程	7,000
10. 「上水及粉嶺沖廁及非飲用再做水供應」顧問合約及工地勘探	6,800
11. 約 40 個其他項目	

## 總目 709 分目 9100WX – 續

## 第 IV 部分：在 2013-14 年度獲准納入本分目的工程項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
1. 上水濾水廠供電系統改善工程	15,180	—
2. 長沙豎井原水抽水站及呈祥道臨時、坪洲、糖水道食水抽水站管道系統可靠性提升工程	14,760	—
3. 2013-14 年度大嶼山、長洲、坪洲及南丫島的食水供水網絡改善工程	11,780	3,600
4. 2013-14 年度香港島的水務署斜坡檢查及小型改善工程	11,280	2,023
5. 2013-14 年度大嶼山石壁輸水隧道的小型翻新及改善工程	11,280	990
6. 2013-14 年度大嶼山濾水廠的小型翻新及改善工程	11,200	5,535
7. 改善三十九個已登記水務署斜坡所需之勘探工程	11,130	150
8. 2013-14 年度大埔北之海水輸送系統改善工程	11,060	—
9. 2013-14 年度大嶼山石壁引水道的小型翻新及改善工程	10,800	2,655
10. 2013-14 年度大嶼山及離島區的水務樓宇的小型翻新及改善工程	10,660	252
11. 約 80 個其他項目		44,581
<b>第 IV 部分的小計：</b>		<b>59,786</b>
<b>分目 9100WX 的總計：</b>		<b>678,746</b>

總目 710「電腦化計劃」項下的整體撥款分目  
在 2013-14 年度的實際開支

總目 710 項下唯一一個整體撥款分目 A007GX 的實際開支為 8 億 6,370 萬元，較 2013-14 年度核准撥款額 8 億 9,000 萬元少 3.0%。

- 2. 主要開支項目的詳情載於附錄 10。

**基本工程儲備基金**  
**總目 710 分目 A007GX**

**新行政工作電腦系統**

涵蓋範圍：安設行政工作電腦系統及聘用顧問作可行性研究和系統發展，而每個項目所需費用介乎 150,001 元與 1,000 萬元之間。

管制人員	2013-14 年度撥款 千元	2013-14 年度實際開支 千元	增減百分比 (與 2013-14 年度 撥款比較)
政府資訊科技總監	890,000	863,652	-3.0%

**第 I 部分：PWSC(2012-13)39 號文件所載繼續進行的主要項目**

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
1. 香港警務處：發展網絡郵件系統	9,967	—
2. 政府統計處：推行供全部門使用的電腦輔助電話訪問系統(第一期)	9,933	—
3. 香港警務處：重新發展第二代當值表編製系統	9,917	5,260
4. 康樂及文化事務署：推行香港公共圖書館一站式資訊網頁方案	9,860	3,370
5. 民政事務總署：更換過時的個人電腦	9,842	7,537
6. 康樂及文化事務署：香港公共圖書館添置自助借書終端機	9,800	305
7. 規劃署：更新網上分區計劃大綱圖互聯網／內聯網服務	9,767	2,162

## 總目 710 分目 A007GX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
8. 屋宇署：更新「百樓圖網」系統	9,716	6,283
9. 懲教署：提升服刑記錄資料系統 II 的硬件及軟件	9,140	3,422
10. 食物及衛生局：研究基金管理系統及革新研究基金秘書處網頁	7,623	2,896
11. 約 360 個其他項目		598,868
	<b>第 I 部分的小計：</b>	<b>630,103</b>

## 第 II 部分：按計劃在 2013-14 年度進行的新項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
1. 建築署：提升操作系統及更換過時的個人電腦	9,112	1,732
2. 學生資助辦事處：提升檔案伺服器及客戶桌上操作系統	9,050	—
3. 司法機構：提升數碼錄音及騰寫服務系統	8,822	60
4. 海事處：雲端運算平台運作復原設施	8,096	40
5. 教育局：更換個人電腦工作站	7,000	2,057
6. 庫務署：更換認證目錄及辦公室自動化的伺服系統	6,509	2,392
7. 教育局：改善薪酬及公積金計算系統	5,000	—



## 總目 710 分目 A007GX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
8. 香港警務處：香港輔助警察隊薪津申報處理系統	4,990	—
9. 政府資訊科技總監辦公室：優化中央電腦中心虛擬化基礎設施的彈性及監測系統	3,740	—
10. 政府統計處：2016 年中期人口統計－電腦設備和服務的可行性研究	3,698	1,982
11. 約 80 個其他項目		52,927
	第 II 部分的小計：	<u>61,190</u>

## 第 III 部分：在 2013-14 年度擱置或撤回的新項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元
1. 廉政公署：改善人力資源管理資訊系統	9,767
2. 食物環境衛生署：第二期牌照管理資訊系統及使用掌上型電腦試驗計劃	8,942
3. 入境事務處：推行簽證自動化系統及個人證件個案決策支援系統的可行性研究	8,387
4. 社會福利署：開發人力資源管理資訊系統	7,922
5. 屋宇署：電子資料管理系統	7,083

## 總目 710 分目 A007GX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元
6. 漁農自然護理署：改善牌照及預約申請的電子服務	6,685
7. 入境事務處：執法個案處理系統的可行性研究	6,517
8. 政府統計處：電子資料管理策略研究	5,145
9. 地政總署：推行培訓管理系統	5,104
10. 康樂及文化事務署：重新開發電腦條碼檔案管理系統	3,138
11. 約 120 個其他項目	

## 第 IV 部分：在 2013-14 年度獲准納入本分目的工程項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
1. 食物環境衛生署：更換舊個人電腦軟件	9,972	9,374
2. 屋宇署：操作系統、辦工室自動化軟件、伺服器及個人電腦的提升	9,710	2,220
3. 社會福利署：辦公室自動化系統軟件升級	9,582	7,862
4. 地政總署：更換地政處過時電腦及顯示器	8,538	3,114
5. 渠務署：提升操作系統及更換過時之電腦	6,325	2,625

## 總目 710 分目 A007GX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
6. 政府資訊科技總監辦公室：優化審議政府財政預算的答問系統	5,940	4,182
7. 法律援助署：個人電腦操作系統更新	5,500	1,809
8. 路政署：更換過時之電腦	4,934	2,471
9. 政務司司長辦公室：更換電腦工作站作業系統及提高網絡安全和網絡檔案伺服器恢復力	4,620	1,664
10. 民航處：提升操作系統及辦公室自動化軟件	4,321	4,294
11. 約 170 個其他項目		<u>132,744</u>
	第 IV 部分的小計：	<u>172,359</u>
	分目 A007GX 的總計：	<u><u>863,652</u></u>

總目 711「房屋」項下的整體撥款分目  
在 2013-14 年度的實際開支

總目 711 項下唯一一個整體撥款分目 **B100HX** 的實際開支為 2,820 萬元，較 2013-14 年度核准撥款額 3,920 萬元少 28.0%。

2. 關於分目 **B100HX**，撥款未能盡用，主要是由於部分項目的施工計劃撤回或有所更改。

—— 3. 主要開支項目詳情載於附錄 11。

**基本工程儲備基金**  
**總目 711 分目 B100HX**

*為工務計劃丁級工程項目進行小規模房屋發展和  
有關工程、研究及勘測工作*

涵蓋範圍：與房屋工程有關的小規模工程，包括可行性研究和地盤勘測，惟每個丁級項目的開支上限不得超過 3,000 萬元。列為丁級工程的項目尚有：為使房屋工程項目得以列為工務計劃丙級工程而進行的初步可行性研究和勘測所需支付的費用，以及工務計劃乙級或(如獲財經事務及庫務局局長批准)丙級房屋工程項目的可行性勘測和設計(包括擬備招標文件)的顧問費和雜費。

管制人員	2013-14 年度撥款 千元	2013-14 年度實際開支 千元	增減百分比 (與 2013-14 年度 撥款比較)
運輸及房屋局 常任秘書長(房屋)	39,231	28,229	-28.0%

**第 I 部分：PWSC(2012-13)39 號文件所載繼續進行的主要項目**

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
1. 南華莆及大窩公共房屋用地的規劃及工程研究	25,960	—
2. 橫洲公共房屋用地的規劃及工程研究	19,140	6,177
3. 沙田第 52 區水泉澳公共運輸交匯處一 建造工程	17,900	7,241

## 總目 711 分目 B100HX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
4. 通往牛頭角市政大廈行人天橋的改善工程	16,580	921
5. 康寶路地盤平整和基建設施工程的工程研究	17,500	—
6. 安達臣道石礦場發展項目－工程研究	14,440	9,191
7. 安達臣道房屋發展項目的供水計劃－工地勘測和詳細設計	7,120	468
8. 位處及毗鄰彩雲道、佐敦谷與下牛頭角市區內的主題綠化工程－顧問費和工地勘測	4,760	—
9. 沙田第 16 及 58D 區的的道路及渠務工程－詳細設計和工地勘測	4,700	1,310
10. 沙田第 52 區水泉澳公共運輸交匯處－設計	950	430
11. 3 個其他項目		1,576
	第 I 部分的小計：	<u>27,314</u>

## 第 II 部分：按計劃在 2013-14 年度進行的新項目

沒有

## 總目 711 分目 B100HX – 續

## 第 III 部分：在 2013-14 年度擱置或撤回的新項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元
1. 彩園路公共房屋發展項目的斜坡工程	11,000

## 第 IV 部分：在 2013-14 年度獲准納入本分目的工程項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度實際開支 千元
1. 屏山橋昌路東公共運輸交匯處的更替工程和相關工程	25,670	—
2. 屯門新慶路地盤平整和基礎設施的工程研究檢討 – 勘測	21,400	200
3. 元朗凹頭渠務改善工程	18,000	—
4. 皇后山房屋發展項目基礎設施 – 可行性研究	10,620	—
5. 白田邨地盤重建的白田社區會堂和特殊幼兒中心暨早期教育訓練中心的重置工程和深水埗南昌街的行人天橋工程 – 工地勘測	2,400	80
6. 梅窩公共房屋用地的污水收集系統影響評估	1,390	635
		915
第 IV 部分的小計：		915
分目 B100HX 的總計：		28,229